



ESCUELA DE POSGRADO

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**La comprensión lectora y redacción de textos en
estudiantes de Ventanilla-2016**

TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:

Maestra en Problemas de Aprendizaje

AUTORA:

Bach. Kathy Angela Alvaro Cabeza

ASESOR:

Dr. Luis E. Garay Peña

SECCIÓN

Educación e idiomas

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Problemas de aprendizaje

PERÚ – 2017

Página de jurado

Dr. Rodolfo Talledo Reyes
Presidente

Dr. Walter Capa Luque
Secretario

Dr. Luis Garay Peña
Vocal

Dedicatoria

A mis padres, motor y fuerza
de mi caminar y anhelo de ser
mejor persona y profesional

Agradecimiento

A Dios por su eterna bendición y
protección

A mis profesores, por impartir el deseo
de investigar y poder aportar un grano
más a la sociedad.

A mis padres y hermanos, por el apoyo y
confianza incondicional que siempre me
dan

Declaratoria de autoría

Yo, Kathy Angela Alvaro Cabeza, estudiante de la Escuela de Postgrado, Maestría en Problemas de aprendizaje, de la Universidad César Vallejo, Sede Lima; declaro el trabajo académico titulado “La comprensión lectora y redacción de textos en estudiantes de secundaria de Ventanilla, 2016”, presentada, en 91 folios para optar el grado académico de Magister en Problemas de aprendizaje, es de mi autoría.

Por tanto, declaro lo siguiente:

- He mencionado todas las fuentes empleadas en el presente trabajo de investigación, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes, de acuerdo con lo establecido por las normas de elaboración de trabajos académicos.
- No he utilizado ninguna otra fuente distinta de aquellas expresamente señaladas en este trabajo.
- Este trabajo de investigación no ha sido previamente presentado completa ni parcialmente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
- Soy consciente de que mi trabajo puede ser revisado electrónicamente en búsqueda de plagios.

De encontrar uso de material intelectual ajeno sin el debido reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinen el procedimiento disciplinario.

Lima, 27 de mayo del 2017

Kathy Angela Alvaro Cabeza

DNI: 46591318

Presentación

Señores miembros del jurado evaluador, de conformidad con los lineamientos técnicos establecidos en el Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad César Vallejo filial Lima Norte, presento ante ustedes la tesis titulada: “La comprensión lectora y redacción de textos en estudiantes de Ventanilla-2016”, investigación realizada para obtener el Grado Académico de Magister en Problemas de Aprendizaje.

Este trabajo de investigación está dirigido a todas las personas, principalmente educadores, que se preocupan por los resultados en comprensión lectora y redacción de textos en los estudiantes de secundaria, y conocer sobre la relación que existen entre ambos.

Por lo expuesto, respetuosos miembros del jurado, acepto las observaciones que ustedes de manera constructiva realicen, las cuales servirán de aporte al presente trabajo y de esta manera mejorarlo

Kathy Angela Alvaro Cabeza

Índice

| | Página |
|--|-----------|
| Página de jurado | ii |
| Dedicatoria | iii |
| Agradecimiento | iv |
| Declaratoria de autoría | v |
| Presentación | vi |
| Índice | vii |
| Índice de tablas | ix |
| Índice de figuras | x |
| Índice de apéndice | xi |
| Resumen | xii |
| Abstrac | xiii |
| I. Introducción | 14 |
| 1.1 Antecedentes | 15 |
| 1.1.1 Antecedentes internacionales | 15 |
| 1.1.2 Antecedentes nacionales | 16 |
| 1.2 Fundamentación científica | 17 |
| 1.2.1 Comprensión lectora | 17 |
| 1.2.1 Redacción de textos | 23 |
| 1.3 Justificación | 27 |
| 1.4 Problema | 28 |
| 1.4.1 Problema general | 30 |
| 1.4.2 Problemas específicos | 30 |
| 1.5 Hipótesis | 31 |
| 1.5.1 Hipótesis general | 31 |
| 1.5.2 Hipótesis específicas | 31 |
| 1.6 Objetivos | 32 |
| 1.6.1 Objetivo general | 32 |
| 1.6.2 Objetivos específicos | 32 |
| II.Marco metodológico | 33 |
| 2.1 Variables | 34 |
| 2.1.1 Definición conceptual de comprensión lectora | 34 |
| 2.1.2 Definición conceptual de redacción de textos | 34 |
| 2.2 Operacionalización de variables | 34 |

| | |
|--|----|
| 2.3 Metodología | 36 |
| 2.4 Tipos de estudio | 36 |
| 2.5 Diseño | 37 |
| 2.6 Población, muestra y muestreo | 37 |
| 2.7 Técnicas e instrumentos de recolección de datos | 39 |
| 2.7.1 Instrumento de recolección de datos para la variable comprensión lectora. | 39 |
| 2.7.2 Instrumento de recolección de datos para la variable redacción de textos | 41 |
| 2.8 Métodos de análisis de datos | 42 |
| 2.8.1 Procedimientos de recolección de datos. | 43 |
| 2.8.2 Métodos de análisis de datos. | 43 |
| 2.9 Aspectos éticos | 43 |
| III. Resultados | 44 |
| 3.1 Resultados descriptivos | 45 |
| 3.1.1 Comprensión lectora | 45 |
| 3.1.2 Redacción de textos | 46 |
| 3.2 Resultados correlacionales | 47 |
| 3.2.1 Comprensión lectora y redacción de textos | 47 |
| 3.2.2 Comprensión lectora y claridad en la redacción de textos | 48 |
| 3.2.3 Comprensión lectora y concisión en la redacción de textos | 49 |
| 3.2.4 Comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos | 50 |
| IV. Discusión | 52 |
| V. Conclusiones | 56 |
| VI. Recomendaciones | 58 |
| VII. Referencias bibliográficas | 60 |
| VIII. Apéndice | 65 |

Índice de tablas

| | Página |
|--|--------|
| Tabla 1 <i>Operacionalización de la variable comprensión lectora</i> | 35 |
| Tabla 2 <i>Operacionalización de la variable redacción de textos</i> | 36 |
| Tabla 3 <i>Tamaño de la población y la muestra.</i> | 38 |
| Tabla 4. <i>Resultado de la validez de expertos</i> | 40 |
| Tabla 5. <i>Resultado de la confiabilidad del instrumento</i> | 40 |
| Tabla 6. <i>Niveles de confiabilidad</i> | 41 |
| Tabla 7. <i>Validez del instrumento PROESC</i> | 42 |
| Tabla 8 <i>Distribución de frecuencia de comprensión lectora de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 45 |
| Tabla 9 <i>Distribución de frecuencia de la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 46 |
| Tabla 10 <i>Grado de correlación entre las variables comprensión lectora y redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 47 |
| Tabla 11. <i>Correlación entre las variables comprensión lectora y claridad en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 48 |
| Tabla 12. <i>Correlación entre las variables comprensión lectora y concisión en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 49 |
| Tabla 13. <i>Correlación entre las variables comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 50 |

Índice de figuras

| | Página |
|--|--------|
| Figura 1. <i>Nivel de la comprensión lectora de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 45 |
| Figura 2. <i>Nivel de la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016</i> | 46 |

Índice de apéndice

| | |
|--|----|
| APÉNDICE A: Matriz de consistencia | 66 |
| APÉNDICE B: Matriz de datos de la variable comprensión lectora | 70 |
| APÉNDICE C: Matriz de datos de la variable redacción de textos | 73 |
| APÉNDICE D: Instrumento para evaluar la comprensión lectora | 76 |
| APÉNDICE E: Instrumento para evaluar la redacción de textos | 81 |
| APÉNDICE F: Formato de validación de expertos | 83 |

Resumen

La presente investigación tiene como finalidad identificar el nivel de relación existente entre la comprensión lectora y la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla, para lo cual se optó por utilizar como instrumentos un test de comprensión lectora elaborado por el Dr. Miguel Inga, el cual fue sometido a criterio de expertos para su validación y confiabilidad y el subtest de redacción de la Batería de Procesos de Escritura Proesc.

El método utilizado para esta investigación es el hipotético deductivo, dentro del diseño no experimental transversal del tipo correlacional, la muestra estuvo constituida por 107 estudiantes del segundo de secundaria del nivel secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla. Se aplicaron ambas pruebas para recoger la información sobre la comprensión lectora y la redacción de textos.

Llegándose a establecer que existe entre la variable comprensión lectora y redacción de textos una relación directa y moderada (0,553) por lo tanto a mayor habilidad en la comprensión lectora, mejor será la producción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa “Saco Oliveros” de Ventanilla-2016.

Palabras claves: Comprensión lectora, redacción de textos, claridad, concisión, sencillez

Abstract

The purpose of this research is to identify the level of relationship between reading comprehension and the writing of texts by secondary school students at the Saco Oliveros de Ventanilla educational institution, for which purpose an understanding test was chosen as an instrument reader prepared by Dr. Miguel Inga, which was submitted to expert criteria for validation and reliability and the writing subtest of the Proesc Writing Processes Battery.

The method used for this research is the hypothetical deductive, within the cross-sectional non-experimental design of the correlational type, the sample was constituted by 107 students from the second year of secondary school of the educational institution Saco Oliveros de Ventanilla. Both tests were applied to collect information on reading comprehension and text writing.

Having established that there is a direct and moderate relationship between the reading comprehension and text writing variable (0.553), therefore, the greater the skill in reading comprehension, the better will be the production of texts by secondary school students of the educational institution. "Saco Oliveros" from Ventanilla-2016.

Keywords: Reading comprehension, text writing, clarity, conciseness, simplicity

I. Introducción

1.1 Antecedentes

1.1.1 Antecedentes internacionales

Peraldo y otros (2009) en su trabajo de investigación titulado “*Comprensión lectora y rendimiento escolar: cómo mejorar la comprensión de textos en secundaria obligatoria de Galicia*”. Mencionan dentro de su objetivo principal analizar la importancia de la comprensión de textos en el rendimiento académico de los estudiantes de secundaria, esta investigación tuvo como muestra total a 1392 estudiantes de ambos sexos de los grados 2° y 4° de secundaria, el instrumento utilizado fue el Test de comprensión lectora del autor Lázaro Martínez, 1980, los resultados de esta investigación les permitieron afirmar que la comprensión lectora sí es una variable que está relacionada al rendimiento académico y termina concluyendo que es necesario la inclusión de manera transversal en todo el currículo de la enseñanza.

Moderó (2011) en su tesis doctoral titulada “*El proceso de comprensión lectora en alumnos de tercero de secundaria*”, basada en un método mixto secuencial, en la primera fase cuantitativa, luego cualitativa, menciona que la investigación tuvo como objetivo conocer los procesos lectores que realizan los estudiantes de secundaria de Guadalajara para comprender un texto, la autora menciona que es importante tener en cuenta los aspectos metacognitivos, además que las creencias sobre la lectura activa o pasiva están vinculadas con el abordaje de la lectura, y recomienda el aprendizaje de herramientas para alterar estas creencias sobre la lectura que poseen los estudiantes con dificultades en su comprensión, además de sostener la propuesta de investigar cómo el cambio de estas creencias puede producir a su vez un cambio en su comprensión lectora.

Ramos (2013) en su tesis titulada “*La comprensión lectora como una herramienta básica en la enseñanza de las ciencias naturales*”. Que tiene como población a 32 estudiantes del grado octavo de la institución educativa Débora Arango Pérez del corregimiento de Altavista en Medellín, Colombia, demuestra que aplicar estrategias de planteamiento de preguntas como eje central en la comprensión lectora de textos científicos, brinda aportes positivos en el nivel de comprensión, principalmente en el nivel literal, y dentro de sus conclusiones menciona que a medida que se va incrementando el nivel de lectura, se requiere de mayor esfuerzo para poder alcanzar una comprensión inferencial y crítica.

Martínez (2015) en su tesis titulada *“La expresión escrita y el texto narrativo en secundaria”*, coloca a la expresión escrita (redacción) como una fuente principal dentro del aprendizaje, este trabajo tiene como objetivo determinar el enfoque o método pedagógico adecuado para abordar la expresión escrita en la secundaria, es por ello que pretende diseñar una unidad didáctica para vislumbrar una mejora notable en la práctica de la escritura. El trabajo concluye en que el mejor método es el de abordar la expresión escrita basada en el proceso. Este trabajo busca resaltar la importancia de la expresión escrita para el aprendizaje de los estudiantes.

1.1.2 Antecedentes nacionales

Aliaga (2010) en su investigación cuyo título es *“La comprensión lectora de textos narrativos y expositivos y su relación con el rendimiento académico y la inteligencia en alumnos del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Andrés Avelino Cáceres del distrito El Agustino”*, luego de aplicar 10 pruebas con enfoque cognitivo y lingüístico a una muestra probabilística de 87 estudiantes, investigación que duró dos meses y tuvo el propósito de mejorar la habilidad de la comprensión lectora, para identificar su relación con el rendimiento académico y la inteligencia, este trabajo resalta esta relación como una de las conclusiones, además de que para los estudiantes les es más complicado comprender textos expositivos.

Garay (2011) en su tesis titulada *“El Programa constructivista CL 1 y el incremento del nivel de comprensión lectora de los alumnos de primero de secundaria”*, que tiene como muestra estudiantes de primer año de un colegio particular que pertenece a la UGEL N° 7 de Lima, investigación que utiliza como instrumentos el Test de Matrices Progresivas de Raven y el Test de Comprensión de Lectura de Tapia, basa su trabajo en estrategias cognitivas y metacognitivas para la comprensión lectora. Este trabajo demuestra la importancia de intensificar la calidad de la comprensión lectora para poder mejorar las habilidades cognitivas y metacognitivas de los estudiantes.

Inga y Varas (2013) en su trabajo de investigación titulado *“Estrategias metacognitivas de redacción formal de textos continuos para la comprensión lectora en el VI nivel de la Educación Básica Regular.”* Buscan demostrar en nivel de la relación que existe entre el avance de habilidades de la comprensión lectora con la capacidad de producción de textos, bajo este objetivo desarrollaron pruebas (pretest y postest) de redacción a través de estrategias específicas con un grupo control y experimental, las cuales aplicaron en estudiantes del VI ciclo de la EBR de la I.E. “La Recoleta” en La Molina, con lo cual esta investigación se tornó cuasi-experimental, que obtuvo como resultado la confirmación de la hipótesis de que existe relación entre la comprensión y producción de textos.

Sánchez (2014) en su tesis titulada *“Comprensión lectora en el nivel inferencial y criterial en los alumnos y alumnas del quinto año de secundaria de la institución educativa José Trinidad Moran, Cayma Arequipa (2013)”*, pretendió determinar el grado de comprensión inferencial y criterial en los estudiantes de quinto de secundaria, para lo cual la técnica que fue empleada fue un cuestionario con dos pruebas de lectura como instrumentos, con las cuales comprobaron que los estudiantes tanto femeninos como masculinos poseen escaso nivel de comprensión en ambos criterios (inferencial y criterial), las mujeres evidencias menor nivel de comprensión que los varones.

1.2 Fundamentación científica

1.2.1 Comprensión lectora.

La lectura, inmersa dentro de la actividad de comprensión; esto es, no reconocida como un simple acto mecánico, pasivo, de la sola decodificación de elementos con significado en un texto o como un mero instrumento que permite transmitir ciertos saberes, es una herramienta que permite que la mente ordene, organice, jerarquice, relacione y pondere la información que se le presenta; puesto que la lectura esta inmersa en un conjunto complejo de elementos lingüísticos, psicológicos e intelectuales que bien encaminados permiten desarrollar habilidades del pensamiento.

Como lo mencionó Moreno (2003) la lectura permite que los individuos agudicen su sentido crítico y favorece a ordenar la mente, hecho que muy pocas actividades de nivel intelectual pueden hacer. Permite que podamos clasificar,

jerarquizar, ir hacia lo esencial, separar lo que no es tan relevante, sintetizar, etc. Al leer de manera comprensiva se realiza un recorrido desde lo desconocido a lo que podemos conocer, se realiza un esfuerzo para encontrarle sentido a lo que leemos.

Como se ha podido explicar la fuerza de la lectura y todo lo que nos permitiría desarrollar podría quedar frenado por una mala práctica comprensiva, entendida esta como un proceso y no como un producto, donde se van a construir los significados a partir de las ideas previas que el lector tiene en asociación con las nueva información que presenta el texto, por lo mismo es necesario reconocerla como una actividad cognitiva, donde se procesa la información y tiene como objetivo la comprensión del mensaje escrito

Además, Moreno indicó (2003) que la comprensión lectora se puede definir como el procesamiento en el cual el lector va descubriendo la estructura y jerarquía del contenido semántico. Pues a pesar de que en el texto las ideas se presentan de manera seguida, una después de la otra, con la comprensión se requiere que el lector acceda a una representación no espacial ni lineal, más bien, semántica, donde se relacionan y representan las ideas con otras de mayor importancia que involucran el desarrollo de las mismas. Es por eso que poner énfasis en las ideas relacionadas con el conjunto del significado del texto es necesario para la idea de comprensión que maneja el autor.

Y es en esta interacción o comunicación donde el lector aflora sus conocimientos previos para poder, por medio, de un proceso de razonamiento y de asociación con el contenido semántico, entender lo que la nueva información (la del texto) quiere decirnos.

De lo dicho podemos desprender los elementos básicos dentro del proceso de lectura bajo una práctica de comprensión adecuada. Hablaremos del lector (agente de comprensión que posee habilidades, conocimientos y experiencias que las va a asociar a la actividad lectora), del texto (conjunto de signos codificados en un sistema de escritura, es decir, lo que ha de ser comprendido) y de la situación (es el marco en el que se ha de desarrollar el acto de comunicación entre el texto y lector).

Según Cooper (1990), el fundamento de la comprensión está determinado por la comunicación entre el texto y lector, pues en dicho proceso éste va a buscar darle

un significado a la información ofrecida en el texto por medio de relacionar sus ideas o saberes previos con la nueva información. De tal manera, la comprensión queda entendida como el proceso por medio del cual se elabora el significado en relación de conocimientos previos y conocimientos nuevos.

Para Pinzás (1995) la lectura ubicada dentro de la comprensión es el proceso de construcción, interacción, estrategia y metacognición, es constructivo ya que se procesa de manera activa para elaborar las interpretaciones del texto y sus segmentos. Es interactivo debido a que el lector interrelaciona su información previa con la que recibe del texto y esto complementa la elaboración de significados. Es estratégico ya que puede variar dependiendo de la meta. Es metacognitivo porque involucra el control de los propios procesos de pensamiento para que el lector se asegure que la comprensión tenga un flujo sin problemas.

Como se ha tratado de explicar, la comprensión lectora es un proceso complejo de comunicación entre el texto y el lector, principalmente. En el cual el lector representa un papel primordial y básico en la construcción del significado porque pone en actividad sus metas, infiere, predice, realiza estrategias o desarrolla habilidades de cognición y esto se remarca principalmente cuando el lector relaciona sus conocimientos previos con la nueva información que recibe del texto.

Teorías de la comprensión lectora

Cómo se desarrolla el proceso mental que permite la comprensión del texto que leemos, es una de las interrogantes que muchos autores han venido considerando en las investigaciones sobre el complejo proceso mental que implica la comprensión de un texto. Frente a las respuestas variadas que responden la interrogante asumimos lo que plantea Cabrera, Donoso y Marín, que presentan tres aproximaciones teóricas:

- La comprensión lectora comprendida dentro de la cognición.
- La comprensión lectora entendida dentro de la psicolingüística.
- La comprensión lectora comprendida como el procedimiento donde se combinan habilidades determinadas (Cabrera, Donoso y Marín, 1994).

La comprensión lectora como proceso cognitivo.

En esta concepción se explica la semejanza que se desglosa a partir de las estrategias del lector. Éste para resolver problemas numéricos emplea las mismas estrategias que emplea para comprender lo que lee. De tal manera que Thorndike plantea un paralelismo entre estas estrategias, señalando que la comprensión de un párrafo es semejante a la solución de un ejercicio de matemáticas. Radica en la selección de los elementos correctos presentados en la situación y luego la reunión de manera conveniente, donde el individuo seleccione, enfatiza, relaciona y organiza todo bajo la influencia del tema leído respecto al propósito o necesidad del lector (mencionado en Mac-Dowall, 2009).

Otros autores, han considerado que la comprensión lectora es un proceso de razonamiento general, de esta manera que para la comprensión de un texto el lector debe utilizar conceptos (identificar el significado de las palabras), desarrollar hipótesis valoradas y modificarlas a medida que avance en la lectura (aplicando la inferencia)

Respecto a este concepto de la lectura, los estudios señalan dos concepciones: el enfoque clásico y el enfoque moderno.

Enfoque clásico

En esta concepción se van a distinguir tres niveles de lectura, dependiendo de las habilidades que posea el lector para comprensión de significados del texto:

- **Comprensión Literal:** El lector registra comprende el significado de las palabras, cómo están relacionadas gramatical y sintácticamente. El lector tiene la capacidad de identificar circunstancias, protagonistas, relaciones de espacio y tiempo, causas de los hechos.
- **Comprensión Inferencial:** Si identifica como el nivel medio donde el lector identifica los sentidos sobrentendidos del pasaje que lee, debe reconocer las intenciones y propósitos del autor.
- **Comprensión Crítica:** Este es un nivel de mayor complejidad ya que el lector requiere de procesos de valoración, enjuiciamiento, deducciones. Es capaz de elaborar juicios críticos y reflexivos.

Enfoque moderno

Dentro de este enfoque Johnston (1989) señala que el proceso mental de la lectura debe entenderse como aquel donde inferimos los significados a través de nuestros saberes previos con los que iniciamos la lectura que luego asociamos con la nueva información. En este sentido se señala que el entendimiento será más efectivo si los conocimientos previos son sólidos.

La comprensión lectora desde la psicolingüística

A través de esta concepción se indica que la lectura es asumida como una prolongación del desarrollo original del lenguaje. Así lo asume Chomsky cuando explica que los seres humanos tienen innata una gramática universal que permite la comprensión del lenguaje, sólo se debe esperar que ese “dispositivo” se active.

El planteamiento de Goodman hace referencia a que en la comprensión lectora se involucran tres sistemas simultáneamente: el gráfico-fónico (el lector corresponde el sistema fonético y gráfico de su lengua), el sintáctico (el lector busca hacer inferencia sobre el significado) y el semántico (el lector debe entrar en el contenido del significado para verificar si lo que ha comprendido es lo que el autor señaló).

Según esto, lo que precisa Goodman es que la comprensión lectora tiene por exigencia recodificar el mensaje, es decir, volver a los lenguajes del lector el lenguaje del autor, dependiendo de esta recodificación se obtendrá el éxito en la comprensión del texto.

El planteamiento de Smith (1989) recae en que para la comprensión lectora es de vital importancia que el lector conozca y sea experimentado en el lenguaje que el autor usa, de tal manera que rechaza el postulado que indica que para poder hallar el significado de un texto se deba descifrar las palabras y convertirlas en signos perceptibles por la audición. Smith plantea que leer no es interpretar sonidos (no es decodificar), la comprensión debe anteceder al momento en el que el lector identifica las palabras individuales.

En cambio el planteamiento de Rudell y Singer (1985) dan una nueva visión en el desarrollo de la temática, ya que incluye tres sistemas: psicolingüístico, cognitivo y afectivo. Proponen analizar el proceso de comunicación a partir de la actividad lectora. Así distinguen cuatro sistemas que implican otros subsistemas:

- Sistema lingüístico, formado por una entrada audiovisual, que pasa por un nivel superficial (comprende sistemas gráficos, fonémicos); una estructura y nivel semántico (el cual va a incorporar un el sistema o ámbito sintáctico, la memoria a corto plazo, el léxico); un nivel de estructura profunda que incluye la comprensión de los semas a largo plazo.
- Sistema afectivo, que está formado por los intereses y la valoración del lector.
- Sistema cognitivo, el cual se refiere a la influencia en el proceso en el cual el lector decodifica, elabora y remodifica la información.

La comprensión lectora entendida como combinación de habilidades específicas

La comprensión lectora a su vez es concebida como la consecuencia de la contribución particular de habilidades concretas.

Según Sánchez, existen cuatro habilidades primordiales formadas por un grupo serial de habilidades concretas o específicas: interpretar (formular una opinión, extraer la idea principal, emitir conclusiones); retener (conceptos fundamentales que ayudan en la respuesta de las preguntas, detalles); organizar (estableciendo secuencias y resúmenes); y valorar (emitir juicios propios a partir del establecimiento de relaciones causales). (Sánchez ,2009)

Tipo de lectura o texto

Textos continuos

Los textos continuos con normalidad estan constutuidos por oraciones que, a su vez, se encuentran organizados en párrafos. Pueden ser de tipo: narrativo, expositivo, descriptivo, argumentativo, instructivo, documentario.

Textos discontinuos

Los textos llamados no continuos se organizan de manera diferente a los textos anteriores y es esta la razón par la que al leerlos se deben utilizar métodos diferentes. Pueden ser: cuadros y gráficos, tablas, diagramas, mapas, formularios, imágenes, afiches, pancartas, convocatorias, vales o certificados.

1.2.2 Redacción de textos.

En el proceso que aprendizaje, es esencial que el estudiantes no solo se quede en el nivel receptivo, es decir, aprenda de forma pasiva, considerado como una simple copia de lo que el profesor menciona en clase; sino que también tenga la capacidad de generar sus propias ideas y plasmarlas de manera adecuada en textos continuos y discontinuos.

La redacción es, según Basulto una acción comunicativa de primer orden, en el cual esta implicado una fase cultural avanzada del que la practica. Basulto (1998) Es por lo mismo que el estudiante plasma su mundo en sus escritos, la escritura implica un pensamiento claro y preciso de las cosas, porque la redacción no es un trabajo mecánico, sino una actividad de construcción de productos escritos que implica un desarrollo profundo del pensamiento. Donde implique la importancia de trabajar conforme a un fondo y una forma, es aquí donde resulta necesario tener en cuenta ciertas principales características de la redacción.

Cassany (2000) menciona que un buen escritor es aquel que “es capaz de comunicarse coherentemente, por escrito, produciendo textos de una extensión considerable sobre un tema de cultura general.” (2000, p.258) donde el escritor no solo es visto como un autor de literatura de creación sino como cualquier individuo que es capaz de redactar un artículo de opinión, una carta con una extensión considerable de tres páginas sobre algún tema de interés, para ello menciona un listado de microhabilidades que se deben desarrollar entre aspectos mecánicos y motrices al trazar las letras, cómo desarrolla su caligrafía, la presentación y los procesos en los cuales el escritor reflexiona sobre la selección y orden de su información, etc.

Cuetos (1991) señala que al referirse a escritura, uno se refiere a la composición escrita o escritura productiva, la cual la define como “actividad mediante la cual expresamos ciertas ideas, conocimientos etcétera, a través de signos gráficos.” (1991, p.19) donde intervienen procesos de tipo conceptuales, lingüísticos y motores.

Minedu (2009) se refiere a la producción de textos como la elaboración de diferentes tipos de textos teniendo la finalidad de expresar lo que sentimos, pensamos o deseamos comunicar, capacidad donde el estudiante (escritor) involucra capacidades de planificación, donde textualiza, corrige, revisa y edita el

texto producido. La producción escrita también involucra diversas estrategias para reflexionar sobre lo producido y así mejorar el proceso.

Dimensiones de la redacción de textos

Zavala (2006) recalca tres principales características que todo texto escrito debe poseer las cuales son:

Claridad

Muy lejos de lo que muchos autores mencionan, Zavala prioriza la importancia de la claridad en los escritos, ya que se acostumbra asociar la sapiencia de un autor por la oscuridad de sus vocablos, por cuál es el léxico que utiliza, sin embargo, muchos escritos obligan al lector a retroceder para poder entender lo dicho por el autor, y esto, señala el autor, es un descuido ya que no cumple con el primer requisito de transmitir el pensamiento del autor. “Quien piensa claro escribe claro” Zavala (2006, p. 246).

A la claridad del pensamiento también se le suma la utilización de un lenguaje claro. Zavala menciona además que la claridad está enmarcada dentro de la capacidad que tiene el autor de llegar al entendimiento de individuos de cultura media, está ahí la riqueza de los escritos, buscando no escribir con palabras técnicas ni oscuras, pero tampoco esto no incluye que el escritor utilice términos vulgares o demasiado superfluas, he aquí la capacidad del escritor, el de plasmar en un papel ideas claras que puede transmitir su pensamiento y hacerlo de forma precisa.

“..., la claridad obliga a escribir frases claras que formarán párrafos claros, pero también a hilvanar esos párrafos de la mejor manera”.(Zavala ,2006, p.246).

Concisión

Otra característica que incluye Zavala en la redacción es la concisión, que se podría tomar como decir mucho con lo menos, ahorrar palabras y procurar no redundar en aquello que se quiere dar a entender. Martín define a esta característica como “...condición en virtud por la cual solo se emplea los vocablos que sean decididamente precisos con los cuales expresaremos lo que deseamos” (2000, p.297) La falta de concisión es un defecto en el que muchos escritores incurren

principalmente cuando se inicia, procurar entretenerse, la concisión exige que uno sea preciso en el lenguaje, donde se combate el exceso verbal y el regodeo.

Ser conciso implica también el uso adecuado de las palabras y sus sinónimos, donde se debe tener en cuenta la deixis y las propiedades anafóricas de los pronombres para evitar las repeticiones innecesarias de las palabras, situación que permite que la intención de comunicar mucho con poco sí sea posible, lo cual conlleva también a una relación de cohesión y coherencia que son necesarias en todo texto.

Como menciona Martín, conciso no implica ser escueto sino denso: quien mantiene un estilo denso es quien en cada renglón, cada vocablo o cada proposición están gestadas de sentido. Lo antepuesto a esto es la vaguedad, la imprecisión, el excederse en de palabras; lo que en términos vulgares se dice retórica” (p. 259)

Sencillez

Esta cualidad está enmarcada dentro de la utilización de vocablos que pertenecen al habla común, pero sin introducir vulgaridades, la sencillez de los escritos no necesariamente va a excluir la adecuada escritura, sino que el escritor tiene que tener claro el tipo de público al cual se dirige y de acuerdo a ello redactar, como lo menciona Martín es sencillo aquel escritor que redacta con palabras o proposiciones de fácil comprensión y está asociado a la naturalidad, algo que no es vanidoso, Zavala lo coloca como una rara virtud y distancia esta característica de la idea común de escribir como hablamos, ya que a hablar, no podemos diferenciar el uso de signos de puntuación, si bien es cierto estos se muestran en la entonación o las pausas, no siempre están presentes.

Por lo tanto ser sencillo también es decir natural. Por lo que es necesario que se adapte el estilo, la forma y el fondo. Donde la escritura natural es sinónimo de buscar que las palabras y las proposiciones sean auténticas, las que según el tema se requieran y exijan (Martín, 2000).

Etapas de la redacción de textos

Carneiro (s/f) señala tres etapas de la redacción de textos, las cuales son:

Primera etapa: definición del marco general

Donde el proposito principal, señala, es determinar con exactitud los aspectos principales, que son previos a la escritura pero que influyen de manera decisiva en las otras etapas, esta conformada por dos fases:

- *Identificación del tema*
- *Presición del tema* (delimitación)

Segunda etapa: generación de ideas

En esta etapa se produce y procesan las ideas. El objetivo de esta etapa es obtener la “materia prima” para poder construir oraciones en el texto. Se presentan dos fases:

- La producción de ideas, donde se recopila y acopia la información apropiada o ajena.
- La organización de ideas, donde se selecciona y ordena de acuerdo a la pertinencia de las ideas.

Tercera etapa: producción del texto

En esta etapa se da la producción lingüística, es aquí donde se forman las oraciones, frases, párrafos, o sea la construcción general que proviene de las etapas anteriores

La redacción de textos desde la psicolingüística:

Según Cuetos(1991) las etapas o subprocesos de la producción de textos o producción escrita, son cuatro:

Planificación: considerado el proceso que más tiempo requiere ya que es aquí donde el escritor debe reflexionar sobre las ideas, organizarlas, priorizar el público al cual se dirigirá el texto, la intención comunicativa, entre otras cosas.

Construcción de la estructura sintáctica: luego de que se ha elegido lo que se va a decir, es importante que el escritor contruya las estructuras gramaticales, las cuales le permiten expresar el mensaje, pero teniendo en cuenta que en este proceso se construyen los *armazones vacíos* pues la gramática permite

organizar las categorías mas no qué palabras concretas se van a utilizar, aquí se requiere de dos factores, el tipo de oración (pasiva, de relativo, interrogativo, etc) y las palabras funcionales, las cuales serán utilizadas como nexos gramaticales.

Búsqueda de los elementos léxicos: donde el escritor recupera los grafemas, en este proceso se rellena el armazón construido en el proceso anterior, donde el escritor busca las palabras adecuadas según su significado y forma lingüística, se puede servir de dos rutas la fonológica o la ortográfica

Procesos motores: porceso en el cual se transforma, a traves de movimientos musculares, los signos lingüísticos ubicados en la memoria en signos gráficos, donde se da la recuperación de alógrafos y patrones motores.

1.3 Justificación

El tema de la investigación ha sido elegido, teniendo en cuenta el poco interés que se ha dado en muchos años, hasta ahora, acerca de la redacción, la preocupación de la educación, en su gran mayoría, ha estado relacionado con la comprensión lectora, debido a que el Perú sigue siendo uno de los que ha obtenido los últimos lugares en las pruebas internacionales de estudiantes PISA (por sus siglas en inglés) situación que no se aleja al presente trabajo, ya que pretende identificar el estrecho vínculo que poseen ambos procesos cognitivos de comprensión y redacción de textos.

La preocupación por este tema, nace también de reconocer, como docente del área de comunicación, que los estudiantes muestran un retroceso considerable en la habilidad de redactar textos, teniendo en cuenta los criterios de sencillez, concisión y claridad, los cuales engloban al uso de los signos de puntuación, reglas ortográficas y la concordancia.

Ambas variables tomadas para esta investigación han sido elegidas teniendo en cuenta la clasificación que Romero y Lavigne brindan al considerar ambos procesos, comprensión de textos o también llamado comprensión lectora y la redacción de textos, como dificultades específicas del aprendizaje, ambas consideradas dentro del tipo III donde mencionan que poseen una gravedad

moderadamente alta, que puede precisar intervención especializada; su afectación también es considerada moderadamente alta y su duración es relativa dependiendo de la edad en la que se detecten y se apliquen adecuaciones para su recuperación. (Romero y Lavigne, 2005)

Se considera relevantes esa investigación ya que servirá de base a próximas investigaciones, que se centren en desarrollar planes o mallas curriculares que colaboren con reducir este retroceso desmedido que se está dando respecto a la redacción adecuada de textos, con criterio y contenido relevante. Pues se tiene la convicción de que al tener un sustento teórico y datos estadísticos en los que se puede verificar lo que se mantiene en ideales, es mucho más cercano y factible el planteamiento de estrategias que combinen ambos procesos para alcanzar que los estudiantes logren mejores resultados en sus áreas de estudio.

Se mantiene la convicción de que los datos obtenidos en esta presente investigación servirán a la misma institución educativa, para reconocer la brechas en las cuales posiblemente no se han detenido a trabajar y por consiguiente plantear mejoras dentro de su currículo de estudios.

1.4 Problema

Dentro del quehacer docente es, sin duda, la comprensión lectora una de las más fuertes problemáticas con las que carga la educación no solo a nivel nacional sino, internacional; diversos estudios se enfocan en cómo mejorar esta capacidad de no solo traducir un escrito hacia un nivel oral, sino interiorizar mientras se desarrolla esta transición, ya que la lectura es un instrumento esencial del aprendizaje de muchas disciplinas y de los guías que se puede seguir en la práctica de la expresión.” (Gatti, 2007, p. 29) y redacción.

Junto a la problemática anterior, yace y convive la dificultad que poseen los estudiantes de secundaria para redactar resúmenes precisos, utilizando de manera adecuada los conectores y signos de puntuación, Trabajos de investigación en Venezuela y Colombia, se centran en este punto, si bien no en colegios, pero sí lo realizan en el nivel universitario, teniendo en cuenta que para cursar un nivel secundario uno debe de haber transcurrido los años pertinentes en la educación básica regular, los resultados que presentan estos estudios reflejan por lo tanto que

este déficit se sigue arrastrando del nivel secundario, donde se centra el presente trabajo.

En la actualidad, la tecnología ha intensificado aún más esta dificultad en la redacción, introduciendo términos y abreviaturas, emoticones no aceptados por la norma de nuestro idioma. En los colegios del Perú sin ir tan lejos, los docentes son testigos de las fuertes dificultades que tienen los estudiantes al realizar trabajos de comprensión y redacción de textos académicos; redactan sus ideas de forma separada y bosquejada; no realizan una planificación y mucho menos procesan sistemáticamente la producción textual; poseen dificultades de coherencia y de cohesión en el procesamiento de las ideas o transcriben literalmente de los textos que leen, sin apropiarse del contenido ni valorar críticamente, y así no logran llegar a integrarlo en su propio texto (Rojas, 2013).

El Currículo Nacional de la EBR plantea como competencias la lectura y escritura en su lengua materna y segunda lengua; a pesar de ello, los estudiantes de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla aún presentan dificultades en lograr satisfactoriamente estas habilidades, las cuales se ven reflejadas en los exámenes y prácticas, se evidencia estructuras pobres en su redacción, con oraciones sin coherencia y cohesión, con estructuras simples que no revelan las características necesarias de manejo de redacción para el grado en el cual ellos están cursando. Los estudiantes, en su mayoría, no tienen un hábito de lectura, por ende muy pocos comprenden de manera adecuada, además se debe tener que, como plantea este trabajo, la lectura te brinda mecanismos necesarios para mejorar la calidad de la redacción, como los usos de los signos de puntuación, las concordancias gramaticales, etc.

Es posible que este problema persista siempre y cuando no se tome como prioridad potenciar las habilidades en la lectura y su comprensión para que así los estudiantes obtengan las herramientas básicas y necesarias para enriquecer su redacción.

Dentro de la investigación se ha tomado a ambas variables como problemas de aprendizaje, pues dentro de la educación Básica Regular resulta importante y hasta imprescindible que el estudiante comprenda lo que lee, ya que si no desarrolla este punto básico, lo más probable es que llegue a tener deficiencias en su andar educativo. Es importante tener en cuenta que la comprensión lectora o de

textos es el proceso más complejo y además es donde se pueden hallar más problemas durante la lectura (Cuetos, 2008).

La redacción de textos, tomada como composición escrita o escritura resulta también una dificultad de aprendizaje, ya que el estudiante puede dominar los procesos de recuperación de palabras, ya sea por la ruta léxica o la ruta fonológica, pero tiene serias dificultades para la escritura creativa, diferenciando así problemas de bajo nivel, como la recuperación de palabras, y de alto nivel, donde estaría la redacción, pues muchos poseen dificultades en planificar lo que van a escribir, trasladar sus pensamientos en escritos o revisar la correcta plasmación de ideas (Romero, Lavigne, 2005).

1.4.1 Problema general

¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la Institución Educativa Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016?

1.4.2 Problemas específicos

Problema específico 1

¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos en estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016?

Problema específico 2

¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos en estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016?

Problema específico 3

¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos en estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016?

1.5 Hipótesis

1.5.1 Hipótesis general

Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

1.5.2 Hipótesis específicas

Hipótesis específica 1

Existe una relación directa y de significancia entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

Hipótesis específica 2

Existe una relación directa y de significancia entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

Hipótesis específica 3

Existe una relación directa y de significancia entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.

1.6 Objetivos

1.6.1 Objetivo general

Determinar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016

1.6.2 Objetivos específicos

Objetivo específico 1

Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

Objetivo específico 2

Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

Objetivo específico 3

Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

II. Marco metodológico

2.1 Variables

V1. Comprensión lectora

V2: Redacción de textos

2.1.1 Definición conceptual de la comprensión lectora

Es el proceso en el cual quien lee puede descubrir la estructura jerarquizada del contenido y significado del texto. Como el texto posee la representación lineal de ideas, a través de la comprensión al lector se le exige poseer una representación

no espacial ni directa, sino semántica, donde representa las ideas relacionadas unas con otras de más importancia (Moreno, 2003, p.19).

2.1.2 Definición conceptual de la redacción de textos.

La redacción, Basulto la coloca como una actividad primaria de comunicación, que requiere que quien lo realice tenga una avanzada cultura. No es un acto mecánico, sino que es un proceso donde se construye productos escritos, donde el practicarlo y aprenderlo requiere de un minucioso procesamiento del pensamiento (su materia prima) y de su forma de expresar y presentar a través de textos escritos (Basulto, 1998, p.25).

2.2 Operacionalización de las variables

De acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2010), una definición operacional se define como aquellas actividades u operaciones que se deben realizar para medir una variable.

Para Núñez (2007),

“la variable es todo aquello que se va a medir, controlar y estudiar en una investigación, es también un concepto clasificatorio. Pues asume valores diferentes, los que pueden ser cuantitativos o cualitativos. Y también pueden ser definidas conceptual y operacionalmente.” (p, 167)

La primera variable: Comprensión lectora ha sido dimensionada en dos componentes, para su adecuado estudio los cuales son: comprensión literal y comprensión inferencial, los cuales se medirán a través de una test de lectura.

La segunda variable: Redacción de textos ha sido dimensionada en tres componentes para su mejor estudio los cuales son: claridad, concisión y sencillez.

Tabla 2

Operacionalización de las variables comprensión lectora

| DIMENSIÓN | INDICADORES | ÍTEMS | ESCALA | NIVELES |
|-------------------------|---|-----------------|------------|--|
| Comprensión literal | Identifica la información específica. | 1,2,6,11,16,20 | Dicotómica | Bajo (0-6) Medio (7-13) Alto (14-20) |
| | Relaciona el todo con sus partes. | 10,12 | Dicotómica | |
| | Encuentra las causas explícitas del problema. | 7 | Dicotómica | |
| Comprensión inferencial | Infiere las consecuencias que no están explícitas. | 3,15,17 | Dicotómica | |
| | Interpreta los enunciados. | 4,9 | Dicotómica | |
| | Organiza la información del texto y formula conclusiones. | 5,8,13,14,18,19 | Dicotómica | |

Tabla 2

Operacionalización de las variables redacción de textos

| DIMENSIÓN | INDICADORES | ITEMS | ESCALA | NIVELES |
|-----------|--|------------|------------|--|
| Claridad | Utiliza las palabras adecuadas. | 1,2,11 | Dicotómica | Bajo (0-2) Medio (3-5) Alto (6-8) |
| | Tiene en cuenta una secuencia lógica en su redacción | 3,4,6,7,17 | Dicotómica | |
| Concisión | Sustenta sus argumentos | 5,12,13,14 | Dicotómica | Bajo (0-2) Medio(3-5) Bajo (6-8) |
| | Utiliza los términos necesarios, sin redundar | 8,15,16,19 | Dicotómica | Bajo (0-6) Medio (7-13) Alto (14-20) |
| Sencillez | Utiliza un lenguaje sencillo pero sin utilizar vulgarismos | 9,10,18,20 | Dicotómica | Bajo (0-1) Medio (2) Alto (3-4) |

2.3 Metodología

La presente investigación utiliza el método hipotético-deductivo, definida como aquella que “utiliza la lógica o razonamiento deductivo, que comienza con la

teoría y de ésta se derivan expresiones lógicas denominadas hipótesis que el investigador busca someter a prueba” (Hernández, 2010, pág.6).

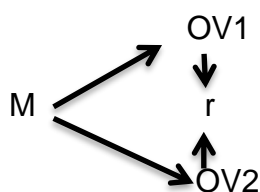
2.4 Tipos de estudio

La presente investigación es básica, ya que tiene como objetivo generar información respecto de aspectos concretos de la realidad sin modificarlos. (Sánchez y Reyes, 2006, pp.11-12). La presente investigación es correlacional; ya que describe relaciones entre variables en un determinado momento, ya sea en correlaciones o, relacionados a través de causa-efecto. Hernández (2010, p. 155).

2.5 Diseño

Debido a la naturaleza y características del problema, esta investigación se considera una investigación no experimental de tipo correlacional. La investigación no experimental, según Hernández Sampieri, es un estudio sistemático y empírico que se realiza sin manipular de manera deliberada las variables y en la que sólo existe la observación de los fenómenos en su ámbito original para después analizarlos. Es decir, los análisis sobre los vínculos entre variables se realizan sin mediación o influencia directa y dichas relaciones se observan tal como se han dado en su contexto natural (Hernández 2010 p.145).

El siguiente esquema resume la investigación:



Donde:

M= Muestra

O= Observación

V1= comprensión lectora

V2 = redacción de textos

2.6 Población, muestra y muestreo

Población:

Determinado según Hernández como el “conjunto de todas los casos que concuerda con determinadas especificaciones.” Hernández (2010, p.239)

La población de la presente investigación son los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla, la que está conformada por 119 estudiantes, de ambos sexos, en el calendario escolar 2016.

Muestra:

Siguiendo la línea de Hernández, la muestra es definida como un subconjunto de la población, tomada a partir de ciertos criterios (p.236) la muestra de esta investigación ha sido determinada mediante formula de población finitas, la cual determina la cantidad total de 107 estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla.

$$\frac{N * (\alpha_c * 0,5)^2}{1 + (e^2 * (N - 1))}$$

Tabla 3

Tamaño de la población y la muestra.

| Población | Muestra |
|-----------|---------|
|-----------|---------|

| | |
|-----|-----|
| 119 | 107 |
|-----|-----|

Muestreo:

El muestreo de la presente investigación es no probabilístico, en el que se tomaron los resultados de los estudiantes de manera aleatoria y por conveniencia pues se conoce la población, es decir que el investigador elige según su propio juicio , sin acudir a ninguna regla matemática o estadística (Carrasco,2009,p243)

2.7 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para esta investigación se han utilizado dos tipos de instrumentos de recolección de datos: uno de ellos para recoger los datos acerca de la variable comprensión lectora y el otro para recoger datos acerca de la variable redacción de textos.

2.7.1 Instrumento de recolección de datos para la variable comprensión lectora.

Respecto de esta variable se empleará como instrumento de recolecta de datos una prueba de comprensión lectora diseñada por el profesor de la Facultad de Educación Miguel Inga Arias en el año 2013 y que consta de “un test de comprensión lectora conformado por veinte reactivos: cuatro textos continuos. Cada uno de estos textos son: informativo, expositivo, argumentativo y funcional.” (2013 p.114) (Apéndice B)

Variable: Comprensión lectora

Se conforma por una prueba con cuatro textos de cinco ítems cada una. Cada ítem tiene como estructura un enunciado que formula la interrogante, seguidamente se colocan cuatro opciones posibles respuestas. Donde se debe elegir solo una; si la elección es válida se puntúa con un punto y si no lo es, se califica con cero (0).

Instrumento: Test de comprensión lectora

Ficha técnica

Autores: Miguel Inga Arias, Fernando Varas Arané

Año: 2013

Aplicación: Colectiva

Duración: 45 minutos

Validez del instrumento:

Como el instrumento ha sido modificado en algunos puntos, ha sido sometido a juicio de tres expertos, quienes han aprobado su aplicabilidad.

Tabla 4

Resultado de la validez de expertos

| Validador | Resultado |
|------------------------------|------------------|
| Dra. Irma Carhuancho Mendoza | <i>Aplicable</i> |

| | |
|---------------------------------|------------------|
| Mg. Fernando A. Nolazco Labajos | <i>Aplicable</i> |
| Dr. Luis E. Garay Peña | <i>Aplicable</i> |

Confiabilidad del instrumento: Para este proceso se ha empleado la prueba de Kuder Richardson 20 (KR-20).

Tabla 5

Resultado de la confiabilidad del instrumento

| |
|-------|
| KR-20 |
| 0.76 |

El resultado de 0,76 señala que hay una alta confiabilidad, lo cual se ha determinado a partir del estudio piloto, por lo que se aplicó para la recolección de datos a la muestra seleccionada, para mayor claridad se añade los niveles de confiabilidad.

Tabla 6

Niveles de confiabilidad

| Valores | Niveles |
|-------------|----------|
| 0,81 a 1,00 | Muy alta |
| 0,61 a 0,80 | Alta |
| 0,41 a 0,60 | Moderada |
| 0,21 a 0,40 | Baja |
| 0,01 a 0,20 | Muy baja |

2.7.2 Instrumento de recolección de datos para la variable redacción de textos:

El instrumento de recolección de datos para esta variable consta de un subtest incluido dentro de la Batería de evaluación de procesos de escritura PROESC, en el cual incluye la redacción de un cuento conocido por el estudiante y la descripción de un animal o mascota. (Apéndice D)

Variable: redacción de textos

Instrumento: PROESC. Evaluación de los Procesos de Escritura (subtest de cuento y redacción)

Ficha técnica

Autor: Fernando Cuetos Vega, José Luis Ramos Sánchez y Elvira Ruano Hernández

Año: 2002

Aplicación: Individual o colectiva

Duración: entre 40 y 50 minutos

Finalidad: evaluación de los principales procesos implicados en la escritura y la detección de errores.

Baremación: puntos de corte por curso en cada prueba y en el conjunto de la batería.

Materia: manual y hojas de respuestas A y B

Validez y confiabilidad:

Tabla 7.

Validez del instrumento PROESC (2004, p21)

| Valores | Resultado |
|---------|-----------|
|---------|-----------|

| | |
|-------|-------|
| Dt | 1.97 |
| r_x | 0.463 |
| Sig. | 0.000 |
| N | 80 |

2.8 Métodos de análisis de datos

Para analizar los datos ambos instrumentos se someterán a través del coeficiente de correlación de Pearson, para determinar el nivel de relación que existe entre ambas variables de estudio.

2.8.1 Procedimientos de recolección de datos.

El procedimiento de recolección de datos se desarrollará en tres fases principales:

1° fase, se procederá a solicitar los permisos respectivos al director de la institución educativa, para aplicar los instrumentos de evaluación.

2° fase, aplicación de las evaluaciones a los estudiantes.

3° fase, corrección de los instrumentos.

2.8.2 Métodos de análisis de datos.

Para el análisis inferencial: en vista de que los datos corresponde a una distribución no paramétrica (preguntas de medición ordinal), el contraste de hipótesis (prueba de hipótesis) se efectuará mediante la prueba de correlación de Pearson, lo cual facilitará determinar el nivel de correlación entre las variables de estudio, empleando el software SPSS 22.

2.9 Aspectos éticos

Para desarrollar y aplicar cada uno de los instrumentos, se cuenta con el permiso de la dirección de la institución y el conocimiento de los estudiantes, de que van a ser evaluados en los criterios que corresponde a las preocupaciones de la presente investigación.

Los datos obtenidos se trabajarán con absoluta confidencialidad.

III. Resultados

3.1 Resultados descriptivos

3.1.1 Comprensión lectora

Tabla 8

Distribución de frecuencia de comprensión lectora de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Comprensión de textos | | | |
|-----------------------|-------|------------|------------|
| | | Frecuencia | Porcentaje |
| Válido | Bajo | 32 | 29,9 |
| | Medio | 72 | 67,3 |
| | Alto | 3 | 2,8 |
| | Total | 107 | 100,0 |

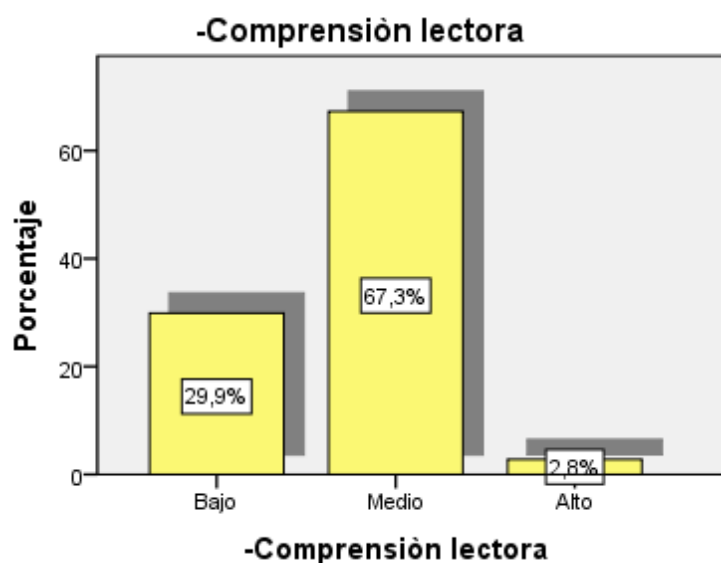


Figura 1. Nivel de la comprensión lectora de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

La tabla 9 y la figura 1 representan los resultados del nivel de comprender las lecturas que poseen los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Olivero de Ventanilla, 2016, donde se visualiza que el 29,9 % se ubica en el nivel bajo en comprensión lectora, un 67.3% se encuentra en el nivel medio y un 2,8 % en el nivel alto.

3.1.2 Redacción de textos

Tabla 9

Distribución de frecuencia de la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Redacción de textos | | | | |
|---------------------|-------|------------|-----|------------|
| | | Frecuencia | | Porcentaje |
| Válido | Bajo | | 35 | 32,7 |
| | Medio | | 72 | 67,3 |
| | Total | | 107 | 100,0 |

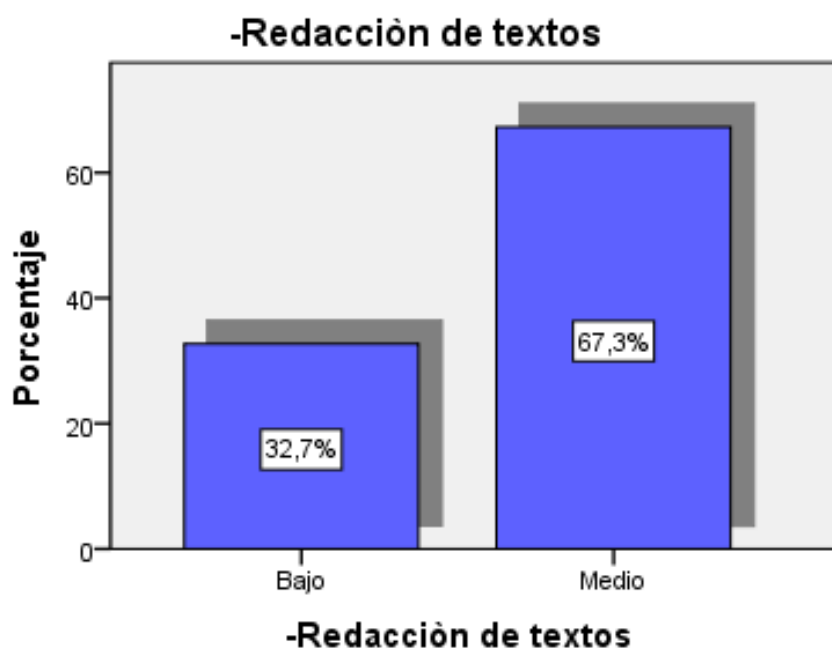


Figura 2. Nivel de la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

En la tabla 9 y figura 2 se esquematiza los resultados colocados del nivel en el cual se encuentran de los estudiantes de segundo de secundaria, al redactar textos, de la institución educativa Saco Olivero de Ventanilla, 2016, donde se visualiza que el 32,7 % se ubica en el nivel bajo de redacción de textos, un 67,3 % se encuentra en el nivel medio y un 0% en el nivel alto.

3.2 Resultados correlacionales

3.2.1 Comprensión lectora y redacción de textos

Hipótesis:

H_0 No existe una relación directa entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

H_1 Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016

Nivel de confianza: 95% ($\alpha = 0.05$)

Regla de decisión:

Si $p < \alpha$; se rechaza la hipótesis nula

Si $p > \alpha$, se acepta la hipótesis nula

Tabla 10.

Grado de correlación entre las variables comprensión lectora y redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Correlaciones | | Comprensión lectora | Redacción de textos |
|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Comprensión lectora | Correlación de Pearson | 1 | ,553** |
| | Sig. (bilateral) | | ,000 |
| | N | 107 | 107 |
| Redacción de textos | Correlación de Pearson | ,553** | 1 |
| | Sig. (bilateral) | ,000 | |
| | N | 107 | 107 |

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (2 colas).

Interpretación:

Al analizar los datos estadísticos se obtiene como resultado de que existe una relación $r = 0,553$ entre las variables: comprensión lectora y redacción de textos, indicando la existencia de una relación positiva y con un nivel de correlación moderada

La significancia de $p = 0,000$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo está permitiendo afirmar que la relación es significativa, por lo tanto se rechaza la hipótesis nula y se acepta al hipótesis alterna. Entonces: Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016

3.2.2 Comprensión lectora y claridad en la redacción

H_0 No existe una relación directa entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016

H₁ Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016

Tabla 11.

Correlación entre las variables comprensión lectora y claridad en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Correlaciones | | | |
|------------------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------------|
| | | Comprensión lectora | Claridad en la redacción de textos |
| Comprensión lectora | Correlación de Pearson | 1 | ,500** |
| | Sig. (bilateral) | | ,000 |
| | N | 107 | 107 |
| Claridad en la redacción de textos | Correlación de Pearson | ,500** | 1 |
| | Sig. (bilateral) | ,000 | |
| | N | 107 | 107 |

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (2 colas).

Interpretación:

La relación que existe luego del análisis estadístico es $r = 0,500$ entre las variables: comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación moderada.

La significancia de $p = 0,000$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lleva a afirmar que la relación es significativa, por lo tanto se rechaza la hipótesis nula y se acepta al hipótesis alternativa. Entonces: Existe una relación directa entre la comprensión lectora y claridad en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

3.2.3 Comprensión lectora y concisión en la redacción de textos

H₀ No existe una relación directa entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

H₁ Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

Tabla 12.

Correlación entre las variables comprensión lectora y concisión en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Correlaciones | | | |
|-------------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| | | Comprensión lectora | Concisión en la redacción de textos |
| Comprensión lectora | Correlación de Pearson | 1 | ,284** |
| | Sig. (bilateral) | | ,003 |
| | N | 107 | 107 |
| Concisión en la redacción de textos | Correlación de Pearson | ,284** | 1 |
| | Sig. (bilateral) | ,003 | |
| | N | 107 | 107 |

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (2 colas).

Interpretación

Luego del análisis estadístico se señala la existencia de una relación $r = 0,284$ entre las variables: comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación baja.

La significancia de $p = 0,003$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo que permite afirmar que la relación es significativa, por lo tanto se rechaza la hipótesis nula y se acepta al hipótesis alternativa. Entonces: Existe una relación directa entre la comprensión lectora y concisión en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

3.2.4 Comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos

H_0 No existe una relación significativa directa entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.

H₁ Existe una relación significativa entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.

Tabla 13.

Correlación entre las variables comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos de los estudiantes del segundo de secundaria de la I.E “Saco Oliveros”, Ventanilla 2016

| Correlaciones | | | |
|-------------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| | | Comprensión lectora | Sencillez en la redacción de textos |
| Comprensión lectora | Correlación de Pearson | 1 | ,241* |
| | Sig. (bilateral) | | ,012 |
| | N | 107 | 107 |
| Sencillez en la redacción de textos | Correlación de Pearson | ,241* | 1 |
| | Sig. (bilateral) | ,012 | |
| | N | 107 | 107 |

*. La correlación es significativa en el nivel 0,05 (2 colas).

Interpretación:

Luego de analizar estadísticamente los datos, se señala la existencia de una relación $r = 0,241$ entre las variables: comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación baja.

La significancia de $p = 0,012$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo que permite afirmar que la relación es significativa, por lo tanto se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa. Entonces: Existe una relación directa entre la comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016.

IV. Discusión

La estadística realizada a la muestra de estudio en referencia a la hipótesis general sus resultados refieren al analizar los datos estadísticos se obtuvo como resultado de que existe una relación $r = 0,553$ entre las variables: comprensión lectora y redacción de textos, indicando la existencia de una relación positiva y con un nivel de correlación moderada. La significancia de $p = 0,000$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo está permitiendo afirmar que la relación es significativa, por lo tanto Existe una relación directa entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016, resultados que tienen similitud con Peraldo y otros (2009) en su tesis *“Comprensión lectora y rendimiento escolar: cómo mejorar la comprensión de textos en secundaria obligatoria de Galicia”*. En sus conclusiones afirmar que la comprensión lectora sí es una variable que está relacionada al rendimiento académico y termina concluyendo que es necesario la inclusión de manera transversal en todo el currículo de la enseñanza.

En la prueba de la primera hipótesis específica los resultados indican que ña relación que existe luego del análisis estadístico es $r = 0,500$ entre las variables: comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación moderada. La significancia de $p = 0,000$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lleva a afirmar que la relación es significativa, por lo tanto Existe una relación directa entre la comprensión lectora y claridad en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016, al respecto Ramos (2013) en su tesis titulada *“La comprensión lectora como una herramienta básica en la enseñanza de las ciencias naturales”*. Sus conclusiones demuestra que aplicar estrategias de planteamiento de preguntas como eje central en la comprensión lectora de textos científicos, brinda aportes positivos en el nivel de comprensión, principalmente en el nivel literal, y dentro de sus conclusiones menciona que a medida que se va incrementando el nivel de lectura, se requiere de mayor esfuerzo para poder alcanzar una comprensión inferencial y crítica.

Asimismo en la prueba de la segunda hipótesis específica los resultados del análisis estadístico se señala la existencia de una relación $r = 0,284$ entre las variables: comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación baja. La significancia de $p = 0,003$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo que permite afirmar que la relación es significativa, por lo tanto Existe una relación directa entre la comprensión lectora y concisión en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016, por otro lado Aliaga (2010) en su tesis *“La comprensión lectora de textos narrativos y expositivos y su relación con el rendimiento académico y la inteligencia en alumnos del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Andrés Avelino Cáceres del distrito El Agustino”*, luego de aplicar 10 pruebas con enfoque cognitivo y lingüístico a una muestra probabilística de 87 estudiantes, investigación que duró dos meses y tuvo el propósito de mejorar la habilidad de la comprensión lectora, para identificar su relación con el rendimiento académico y la inteligencia, este trabajo resalta esta relación como una de las conclusiones, además de que para los estudiantes les es más complicado comprender textos expositivos.

Y en la prueba de la tercera hipótesis específica los resultados del análisis estadísticos señalan la existencia de una relación $r = 0,241$ entre las variables: comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos, indicando que existe una relación positiva y con un nivel de correlación baja. La significancia de $p = 0,012$ indica que es menor $\alpha = 0,05$ lo que permite afirmar que la relación es significativa, Existe una relación directa entre la comprensión lectora y sencillez en la redacción de textos en los estudiantes de segundo de secundaria de la IE. Saco Oliveros de Ventanilla en el 2016, asimismo Sánchez (2014) en su tesis *“Comprensión lectora en el nivel inferencial y criterial en los alumnos y alumnas del quinto año de secundaria de la institución educativa José Trinidad Moran, Cayma Arequipa (2013)”*, pretendió determinar el grado de comprensión inferencial y criterial en los estudiantes de quinto de secundaria, para lo cual la técnica que fue empleada fue un cuestionario con dos pruebas de lectura como instrumentos, con las cuales comprobaron que los estudiantes tanto femeninos como masculinos poseen escaso

nivel de comprensión en ambos criterios (inferencial y criterial), las mujeres evidencias menor nivel de comprensión que los varones.

V. Conclusiones

Conclusiones

- Primera: La correlación existente entre la variable comprensión lectora y redacción de textos es directa y moderada (0,553) por lo tanto a mayor habilidad en la comprensión lectora, mejor será la producción de textos de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa “Saco Oliveros” de Ventanilla-2016.
- Segunda: La correlación existente entre la variable comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos es directa pero baja (0,500) por lo que si mejora la habilidad en la comprensión lectora, mejorará la calidad en la redacción de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla-2016.
- Tercera: La correlación existente entre la variable comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos es directa pero baja (0,284) por lo que si mejora la habilidad en la comprensión lectora, mejorará la concisión en la redacción de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla-2016.
- Cuarta: La correlación existente entre la variable comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos es directa pero baja (0,241) por lo que si mejora la habilidad en la comprensión lectora, mejorará la claridad en la redacción de los estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla-2016.

VI. Recomendaciones

Recomendaciones

Antes de culminar con el trabajo, es imprescindible dar algunas recomendaciones:

- Primera: A las instituciones educativas particulares, fomentar con más ahínco el desarrollo de la comprensión lectora y a la par la redacción de textos, desde el punto de vista creativo, pues ambas están ligadas de manera directa.
- Segunda: Los directores de las instituciones educativas, quienes van desempeñando un rol importante en la educación de los estudiantes, por lo que es necesario que estén atentos y monitoreen el desempeño de los docentes, principalmente en lo referido al trabajo del plan lector implantado ya por el Ministerio de Educación, programa que debe ser llevado desde la perspectiva de mejorar la calidad de la comprensión y también fomentar la redacción de textos de los estudiantes, ya sea para realizar resúmenes o crear sus propias historias.
- Tercera: Los docentes encargados del área de letras, diseñar nuevas estrategias en las cuales estén directamente relacionadas la comprensión lectora y la redacción de textos, no como un mero solucionario de preguntas sino como un espacio donde el estudiante se sienta libre de realizar la lectura que desee y representar su comprensión a través de pequeños resúmenes o historietas, etc.
- Cuarta: Es necesario que se establezca en la institución un espacio dentro del horario para que los estudiantes de segundo, y también los demás grados, tengan un taller de lectura y creación literaria, lo cual llevará a mejores resultados en cuanto a su comprensión y por ende la redacción de textos.

VII. Referencias bibliográficas

Referencias bibliográficas

- Aliaga, N. (2010) (Tesis) *La comprensión lectora de textos narrativos y expositivos y su relación con el rendimiento académico y la inteligencia en alumnos del 3° grado de educación secundaria de la Institución Educativa Andrés Avelino Cáceres del distrito El Agustino*, UNMSM, Lima-Perú recuperado de http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/cybertesis/2618/1/Aliaga_mn.pdf
- Basulto, H, (1998,) *Curso de redacción dinámica*, México, Trillas.
- Bernal, L. y otros (2007) *Manual de lectura y redacción*, Bogotá, D.C. Colombia: Politécnico Grancolombiano.
- Cabrera, F. y otros escribir todo los autores (1994). *El proceso lector y su evaluación*. Barcelona, España: Laertes
- Carneiro, M. (1997) *Manual de redacción superior*. San Marcos.
- Cassany, D., Luna, M y Sanz, G (2000) *Enseñar lengua*. Barcelona, España: Graó
- Cooper, D. (1990) *Cómo mejorar la comprensión lectora*. Madrid: Visor Distribuciones S.A.,
- Córdova, M. (2015) (Tesis magistral) *Organizadores visuales y niveles de comprensión lectora de los alumnos de secundaria de la I.E. "República Federal de Alemania" Puente Piedra-2012*, UNMSM, Lima- Perú. Recuperado de <http://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/cybertesis/4415>
- Cuetos. F (1991) *Psicología de la escritura*. Madrid, España: Escuela española
- Garay, M. (2011) (Tesis magistral) *El Programa constructivista CL 1 y el incremento del nivel de comprensión lectora de los alumnos de primero de secundaria*, UNMSM, Lima-Perú recuperado de <http://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/cybertesis/2737>
- Gatti, C. y Wiese, J. (2007) *Técnicas de lectura y redacción: lenguaje científico y académico*, Lima: Universidad del Pacífico
- Hernández, R., Fernández, C y Baptista, P (2010). *Metodología de la Investigación*. México: McGraw-Hill.

- Hernandez, R., Fernández, C y Baptista, P (2006) *Metodología de la investigación*, Iztapalapa, México D.F: McGraw-Hill Interamericana.
- Inga, M. y Varas, F (2013) *Estrategias metacognitivas de redacción formal de textos continuos para la comprensión lectora en el VI nivel de la Educación Básica Regular*, Facultad de Educación UNMSM, Lima- Perú.
<http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/view/8194/7146>
- Mac-Dowall, E. (2009) *Relación entre las estrategias de aprendizaje y la comprensión lectora en alumnos ingresantes de la Facultad de Educación de la UNMSM*. UNMSM. Lima, Perú
- Madero, I. (2011) (Tesis doctoral) *El proceso de comprensión lectora en alumnos de tercero de secundaria*, Mexico, Guadalajara: ITESO.
<http://www.redalyc.org/pdf/140/14025581006.pdf>
- Martín, G. (2000) *Curso de Redacción, teoría y práctica de la composición y del estilo*, XXXIII edición actualizada. México, Paraninfo Thomson Learning.
- Martín, G, () *Géneros Periodísticos*, México: Prisma.
- Martínez, I. (2015) (Tesis de maestría) *La expresión escrita y el texto narrativo en secundaria*, trabajo final de máster, modalidad 1: Mejora educativa, Universitat Jaume I.
http://repositori.uji.es/xmlui/bitstream/handle/10234/159076/TFM_Mart%C3%ADnez%20Pallar%C3%A9s_Iris.pdf?sequence=1
- Moreno, A. (2003) *Lectura comprensiva y los textos escolares en la ESO*. Gobierno de Navarra. Departamento de Educación y Cultura, Col. Blizt, Serie Amarilla
- Núñez F. (2007). *Las variables estructura y función en la hipótesis*. Revista de Investigación Educativa. Vol II (20), 169-179. Recuperado de
<http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/view/4785/3857>
- Peraldo, M., Porto, A., Barca, A. Y otros (2009) *Comprensión lectora y rendimiento escolar: cómo mejorar la comprensión de textos en secundaria obligatoria*, X Congreso Internacional Galego-Portugués de Psicopedagogía, Braga:

- Universidade de Minho. Recuperado de <http://www.educacion.udc.es/grupos/gipdae/documentos/congreso/Xcongreso/pdfs/t9/t9c305.pdf>.
- PINZÁS, Juana. (1995) *Leer pensando*. Asociación de investigación Aplicada y Extensión Pedagógica. Lima, Perú.
- Ramos, M. (2011) El problema de comprensión y producción de textos en el Perú. *Revista Digital de Investigación en Docencia Universitaria*, 5(1) Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Lima- Perú recuperado de <http://info.upc.edu.pe/hemeroteca/Publicaciones/Articulo-El-problema-de-comprension-y-produccion-textos-en-el-Peru-Moises%20Ramos-v.pdf>.
- Ramos, Z (2013) *La comprensión lectora como una herramienta básica en la enseñanza de las ciencias naturales*, tesis para optar en grado de Magister en la enseñanza de las ciencias exactas y naturales, Universidad Nacional de Colombia, Medellín- Colombia. Recuperado de <http://www.bdigital.unal.edu.co/11740/1/43731062.2014.pdf>
- Rojas, H. (2013) *Deficiencias lingüísticas en relación a la comunicación escrita en estudiantes del ISTP "Sergio Bernal García" de Cañete*, tesis para optar el grado académico de Doctor en Educación, USMP, Lima-Perú. Recuperado de www.repositorioacademico.usmp.edu.pe/bitstream/usmp/.../rojas_snh.pdf.
- Salazar, A (1999) *La redacción: concepto, características, sus fases*, ensayo presentado al concurso de Oposición para la plaza de Profesor Asociado de Tiempo Parcial en la Universidad Xochimilco de la UAM, México, D.F. Recuperado de http://www.posgrado.unam.mx/arquitectura/aspirantes/La_Redaccion.pdf
- Sánchez A, C. (2005) *Los problemas de redacción de los estudiantes costarricenses: una propuesta de revisión desde la lingüística del texto*, Filología y Lingüística XXXI (1): 267-295, 2005 ISSN: 0377-628X, recuperado de revistas.ucr.ac.cr/index.php/filyling/article/viewFile/4419/4236

Sánchez, A. (2011) Manual de redacción académica e investigativa: como escribir, evaluar y publicar artículos. Medellín: Católica del Norte Fundación Universitaria, primera edición.

Sánchez, L. (2014) *Comprensión lectora en el nivel inferencial y criterial en los alumnos y alumnas del quinto año de secundaria de la institución educativa José Trinidad Moran, Cayma Arequipa 2013*, tesis para optar el título profesional de Licenciado en Educación, Universidad Católica Santa María, Arequipa- Perú recuperado de <http://tesis.ucsm.edu.pe/repositorio/handle/UCSM/4417>.

Zavala, R. (1997) *El libro y sus orillas: Tipografía, originales, redacción de estilo y de pruebas*. UNAM Dirección general de publicaciones y fomento editorial, México, UNAM.

VIII. Apéndice

| Matriz de consistencia | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|----------------|--------------------|--|
| Título: La comprensión lectora y redacción en estudiantes de la I. E Saco Oliveros Puente Piedra-2016 | | | | | | | |
| Autor: Kathy Angela Alvaro Cabeza | | | | | | | |
| Problemas | Objetivos | Hipótesis | Variables e indicadores | | | | |
| Problema general: ¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la Institución Educativa Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016? Problemas específicos: ¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la | Objetivo general: Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la redacción de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016 Objetivos específicos: Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de | Hipótesis general: Existe una relación significativa entre la comprensión lectora y la redacción de de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016 Hipótesis específica: Existe una relación significativa entre la comprensión lectora y la claridad en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE | Variable Independiente: comprensión lectora | | | | |
| | | | Dimensiones | Indicadores | Ítems | Escala de medición | Niveles o rangos |
| | | | Comprensión literal | Identifica la información específica. | 1,2,6,11,16,20 | ORDINAL | Bajo (0-6) Medio (7-13) Alto (14-20) |
| | | | | Relaciona el todo con sus partes. | 10,12 | ORDINAL | |
| | | | | Encuentra las causas explícitas del problema | 7 | ORDINAL | |
| | | | Comprensión inferencial | Infiere las consecuencias que no están explícitas | 3,15,17 | ORDINAL | |
| | | | | Interpreta los enunciados. | 4,9 | ORDINAL | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|-----------------|---------------------------|---|
| <p>Institución Educativa Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016?</p> <p>¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la Institución Educativa Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016?</p> <p>¿Cuál es el nivel de relación entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos en los estudiantes de cuarto de secundaria de la Institución Educativa Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016?</p> | <p>secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> <p>Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> <p>Identificar el nivel de relación entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> | <p>Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> <p>Existe una relación significativa entre la comprensión lectora y la concisión en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> <p>Existe una relación significativa entre la comprensión lectora y la sencillez en la redacción de textos de los estudiantes de cuarto de secundaria de la IE Saco Oliveros de Puente Piedra en el 2016.</p> | | Organiza la información del texto y formula conclusiones. | 5,8,13,14,18,19 | ORDINAL | |
| | | | Variable dependiente: redacción de textos | | | | |
| | | | Dimensiones | Indicadores | Ítems | Escala de medición | Niveles o rangos |
| | | | Claridad | Utiliza las palabras adecuadas. | 5,8,13,14,18,19 | ORDINAL | Bajo (0-2) Medio (3-5) Alto (6-8) |
| | | | | Utiliza adecuadamente los signos de puntuación | 1,2,11 | ORDINAL | |
| | | | Concisión | Tiene en cuenta una secuencia lógica en su redacción | 3,4,6,7,17 | ORDINAL | Bajo (0-2) Medio (3-5) Alto (6-8) |
| | | | | Sustenta sus argumentos | 5,12,13,14 | ORDINAL | |
| | | | Sencillez | Utiliza los términos necesarios, sin redundar | 8,15,16,19 | ORDINAL | Bajo (0-1) Medio (2) Alto (3-4) |
| | | | | Utiliza un lenguaje sencillo pero sin utilizar vulgarismos | 9,10,18,20 | ORDINAL | |

| Tipo y diseño de investigación | Población y muestra | Técnicas e instrumentos | Estadística a utilizar |
|---|--|---|--|
| <p>Tipo: Básica</p> <p>Diseño: No experimental</p> <p>Método: Hipotético deductivo</p> | <p>Población: 119 estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla.</p> <p>Tipo de muestreo: muestreo aleatorio no paramétrico</p> <p>Tamaño de muestra: 107 estudiantes de segundo de secundaria de la institución educativa Saco Oliveros de Ventanilla</p> | <p>Variable 1: comprensión lectora</p> <p>Técnicas: encuesta</p> <p>Instrumentos: test de comprensión lectora</p> <p>Autor: Miguel Inga Arias</p> <p>Año: 2013</p> <p>Ámbito de Aplicación: secundaria</p> <p>Forma de Administración: colectiva</p> <p>Variable 1: redacción de textos</p> <p>Técnicas: encuesta</p> <p>Instrumentos: test de escritura de cuento y redacción del Proesc</p> <p>Autor: Fernando Cuetos Vega, José Luis Ramos Sánchez y Elvira Ruano Hernández</p> <p>Año: 2002</p> <p>Ámbito de Aplicación: primaria y secundaria</p> <p>Forma de Administración: individual y colectiva</p> | <p>Análisis descriptivo</p> <p>Distribuciones de frecuencias absolutas y porcentuales, figura de barras, figura de cajas.</p> <p>Análisis inferencial</p> <p>Para contrastar las hipótesis de la investigación se utilizará análisis de correlación de Pearson que pertenece a las pruebas no paramétricas de comparación de dos muestras independientes con cuyos</p> |

APÉNDICE B: Matriz de datos de la variable comprensión lectora

| | COMPRESIÓN LITERAL | | | | | | | | | | | | COMPRESIÓN INFERENCIAL | | | | | | | |
|----|--------------------|---|---|----|----|----|----|----|---|---|----|----|------------------------|---|---|---|----|----|----|----|
| | 1 | 2 | 6 | 11 | 16 | 20 | 10 | 12 | 7 | 3 | 15 | 17 | 4 | 9 | 5 | 8 | 13 | 14 | 18 | 19 |
| 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 4 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 6 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 7 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 12 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 13 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 20 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 21 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 22 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 23 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 24 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 25 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 27 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 28 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 29 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 30 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 31 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 32 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 33 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 34 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 35 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 36 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 37 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 38 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 39 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 40 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 41 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 42 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 43 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 44 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 45 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 46 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 47 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 48 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 49 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 50 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 51 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 52 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 53 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 54 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 55 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 56 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 58 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 59 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 60 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 61 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 62 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 63 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 64 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 65 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 66 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 67 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 68 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 69 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 70 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 71 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 72 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 73 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 74 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 75 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 76 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 77 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 78 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 79 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 80 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 81 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 82 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 83 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 84 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 85 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 86 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 87 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

APÉNDICE C: Base de datos de la variable redacción de textos

| | CLARIDAD | | | | | | | | | | | | CONCISIÓN | | | | SENCILLEZ | | | |
|----|----------|---|----|---|---|---|---|----|---|----|----|----|-----------|----|----|----|-----------|----|----|----|
| | 1 | 2 | 11 | 3 | 4 | 6 | 7 | 17 | 5 | 12 | 13 | 14 | 8 | 15 | 16 | 19 | 9 | 10 | 18 | 20 |
| 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 2 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 4 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 5 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 6 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 7 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 8 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 9 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 11 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 12 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 13 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 14 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 15 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 16 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 17 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 18 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 19 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 21 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 22 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 23 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 24 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| 25 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 26 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 27 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 29 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 30 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 31 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 32 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 33 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 34 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 35 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 36 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 37 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 38 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 39 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 40 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 41 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 42 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 43 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 44 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 45 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 46 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 47 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 48 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 49 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 50 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 51 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 52 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 53 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 54 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 55 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 56 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 57 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 58 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 59 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 60 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 61 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 62 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 63 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 64 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 65 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 66 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 67 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 68 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 69 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 70 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 71 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 72 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 73 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 74 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 75 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 76 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 77 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 78 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 79 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| 80 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 81 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 82 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| 83 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| 84 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 85 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 86 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 87 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 88 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 89 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 91 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 92 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| 93 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 94 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 95 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 96 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| 97 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 98 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 99 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 100 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 101 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 102 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 103 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 104 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 105 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 106 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 107 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |

APÉNDICE D: Instrumento para evaluar la comprensión lectora

Test de control de lectura¹

Apellidos y Nombres:

Institución Educativa:

Localidad:Grado y Sección:.....Fecha:

Se trata de una prueba conformada por cuatro textos con cinco ítems cada uno. Cada ítem tiene la siguiente estructura: un enunciado que formula la interrogante o un gráfico, a continuación se presentan cuatro opciones posibles de respuesta. Debes elegir sólo una; si tu elección es adecuada recibes un punto y si no lo es, se califica con cero (0). El tiempo de resolución de la prueba implica un máximo de 45 minutos.

TEXTO 1

| Perú: Evolución de la tasa de pobreza y pobreza extrema (%) | | | | | |
|--|------|------|------|------|------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| Pobreza Nacional | | | | | |
| Nacional | 52.0 | 48.6 | 48.7 | 44.5 | 39.3 |
| Rural | 73.6 | 69.8 | 70.9 | 69.3 | 64.6 |
| Urbana | 40.3 | 37.1 | 36.8 | 31.2 | 25.7 |
| Pobreza Extrema | | | | | |
| Nacional | 20.7 | 17.1 | 17.4 | 16.1 | 13.7 |
| Rural | 42.7 | 36.8 | 37.9 | 37.1 | 32.9 |
| Urbana | 8.9 | 6.5 | 6.3 | 4.9 | 3.5 |
| Fuente: INEI – Encuesta Nacional de Hogares (ENAHOG) 2003, 2004, 2005, 2006 y 2007 | | | | | |

Activar Windows

- El propósito del cuadro es, respecto al Perú,
 - señalar probables causas de la pobreza y de la pobreza extrema.
 - indicar la evolución de la tasa de pobreza y pobreza extrema.
 - mostrar los niveles de aumento en lo referente a la pobreza.
 - mostrar una rigurosa encuesta nacional sobre pobreza extrema.
- Según el cuadro, el nivel general de pobreza extrema en el Perú el año 2007, en relación al año 2003,
 - disminuyó.
 - no especifica.
 - no hubo variación.
 - fue inalterable.
- Se infiere del cuadro que el nivel de pobreza total urbana, para el año 2008,
 - no deberá sufrir cambios en lo más mínimo.
 - aumentará su porcentaje significativamente.
 - disminuirá su porcentaje en forma significativa.
 - será igual a la pobreza total rural mostrada.

¹ Inga, M y Varas, F (2013, P. 127-132)

4. La información presentada en el cuadro nos permite deducir que el año 2005, en relación con el año anterior, fue, en la lucha contra la pobreza,
- A) difícil y de cierto retroceso.
 - B) alentador y lleno de optimismo.
 - C) inestable, pero de gran éxito.
 - D) el periodo de mayores logros.
5. Según el cuadro presentado, ¿cuál de los siguientes enunciados es incompatible?
- A) El INEI preparó esta encuesta con el fin de cuestionar la política económica del Gobierno.
 - B) En el año 2004, el nivel de pobreza total urbana no superó en cifras a la pobreza rural.
 - C) La pobreza extrema y la pobreza rural en su totalidad disminuyeron en el año 2007.
 - D) Las cifras mostradas, que responden a estudios del INEI, están expresadas en porcentajes.

TEXTO 2

| | |
|---|---|
| GLICERIO DEDIÑO ORTIZ REYES Mz. A Lt.20 A.H. San Pedro – Santiago de Surco Telf.: 245-9876 | |
| Lima <u>11</u> de agosto de 2009 Recibí de: <u>RichardSimonsR.U.C: DNI 10336309</u> | |
| Recibí honorarios por concepto de: <u>Animación fiesta infantil disfrazado de Backyardigans</u> | |
| La suma de: <u>Ciento Ochenta Nuevos Soles</u> | |
| CANCELADO Lima, <u>11</u> de <u>08</u> de 2009 | Total Honorarios: <u>171.00</u> 5% Retención de impuesto a la renta: <u>9.00</u> Total neto recibido: <u>180.00</u> |

6. ¿Quién es el beneficiario de la suma pagada?

7. Según lo presentado en el texto,

- A) Richard Simons dio sus servicios de animación en una fiesta infantil.
- B) se puede afirmar que la suma efectiva recibida es de 180 nuevos soles.
- C) Glicerio Ortiz estuvo disfrazado de Backyardigans en una fiesta infantil.
- D) el recibo por honorario no presenta el RUC de quien da el servicio.

8. El objetivo de un recibo por honorarios es darnos a conocer el nombre de quien

- A) contrata el servicio, cuánto paga por ello y el impuesto de ley.
- B) se hace cargo del pago del 5% de impuesto general a la renta.
- C) da su servicio, cuanto recibe por ello y la retención respectiva.
- D) autoriza el servicio, el lugar del trabajo y la fecha del mismo.

9. A partir del recibo mostrado, podemos afirmar que Richard Simons
- A) contrató los servicios de animación para una fiesta infantil.
 - B) estuvo disfrazado de Backyardigans en una reunión infantil.
 - C) cobró 180.00 soles por los servicios prestados como animador.
 - D) estuvo preocupado por encontrar un disfraz perfecto para la fiesta.
10. En el recibo mostrado, la palabra HONORARIOS hace referencia a
- A) gratificación.
 - B) propina.
 - C) subvención.
 - D) estipendio.

TEXTO 3

Que la vida de los peruanos cambiará por el ingreso del virus AH1N1, mal llamado “gripe porcina”, no hay duda. El paso de “casos importados” a contagios en el país era esperado, señala el doctor Luis Rubio, Director General del Hospital de la Solidaridad, para calmar el alarmismo porque la cifra de contagiados sigue creciendo. Ayer, el Ministerio de Salud (MINSA) confirmó dos casos más, elevando la cifra a 27.

“No podíamos escapar al efecto mundial. Si la persona infectada tiene conciencia de lo que porta, se puede controlar su expansión hasta que inventen la vacuna”, señala el doctor Rubio. Este virus no lo vamos a retirar, los peruanos deben ser informados y no alarmarse... porque va a aparecer. Lo que podemos hacer es evitar su ingreso a nuestros organismos. Y aun ingresando, puede que no desarrollemos la enfermedad. Esto puede asustar, pero debemos afrontarlo, podemos ser transmisores y nunca presentar el mal. Depende de factores, como nivel de defensas, reacción de nuestro cuerpo, etc.”, acotó.

El MINSA confirmó ayer dos nuevos casos de esta influenza, se trata de dos escolares, una mujer y otro varón, ambos de 16 años. La adolescente fue contagiada por contacto directo con otra joven que había sido infectada en Argentina.

11. El resumen más adecuado del texto es:
- A) La gripe porcina es mal llamada AH1N1, por ello hay mucha confusión respecto a cómo poder combatirla.
 - B) La llegada del virus AH1N1 es inevitable, por lo cual debemos tomar precauciones, pero sin caer en alarmismos.
 - C) El ingreso del virus y los cambios producidos en la vida de las personas que han sufrido esta infección.
 - D) El virus se transmitirá debido a las bajas defensas de las personas, puesto que el MINSA no ha cumplido su rol.
12. La palabra VACUNA, en el texto, hace referencia a
- A) medicina.
 - B) antídoto.
 - C) inyección.
 - D) veneno.

13. De acuerdo con texto, es incompatible que
- A) la gripe AH1N1 puede ser evitada si nos protegemos.
 - B) todavía no se ha inventado una vacuna contra el virus AH1N1.
 - C) el virus AH1N1 también debe ser llamado “gripe porcina”.
 - D) la cifra de infectados en el Perú ya es de veintisiete personas.
14. Es un enunciado compatible con el texto.
- A) El Ministerio de Salud es el organismo encargado de inventar una vacuna.
 - B) En algunos meses se podrá contar con una vacuna contra el virus AH1N1.
 - C) Los escolares que fueron infectados están muy tranquilos en sus casas.
 - D) La influenza de tipo AH1N1 no es peligro en absoluto para los peruanos.
15. Si la influenza AH1N1 no hubiese llegado a nuestro país, entonces
- A) no habría vacunas suficientes para todos.
 - B) la vida de los peruanos no cambiaría.
 - C) el doctor Rubio estaría muy preocupado.
 - D) los peruanos no deberían estar informados.

TEXTO 4

Sucedió con la radio cuando apareció la televisión, todo el mundo pensaba que la radio pasaría pronto al rincón de las antiguallas. Para sorpresa de muchos, la radio fue encontrando senderos nuevos y está más vigente que nunca.

La antinomia vuelve a repetirse desde que los sistemas informáticos irrumpieron de manera abrumadora en el mundo de la comunicación humana. Hoy por hoy el duelo parece darse entre el libro y la computadora.

En los 60, Marshall Mac Luhan (uno de los fundadores de los estudios sobre los medios, y que ha pasado a la posteridad como “uno de los grandes visionarios de la futura sociedad de la información”) pronosticó la superación de la Galaxia Gutenberg (inventor de la imprenta de tipos móviles en Europa) por la Galaxia Visual.

El notable semiólogo, novelista y crítico literario italiano, premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades, Umberto Eco, parece no dejarse impresionar por la tecnología y expresa: “Los libros seguirán siendo indispensables, no sólo para la literatura, sino para cualquier circunstancia en la que uno necesita leer con atención; no sólo recibir información, sino también pensar y reflexionar sobre el tema”.

En su ensayo “Sobre la lectura”, Marcel Proust manifiesta “Los libros son un refugio, la posibilidad de un estado mental complejo: leer no sólo exige descifrar información, también despierta recuerdos, visiones, sensaciones y, en el mejor de los casos, un placer divino”.

16. El resumen más adecuado para el texto sería:
- A) La televisión y la radio han dado paso a la revolución de la computadora.
 - B) La batalla del mundo de hoy se da entre el libro y la computadora.
 - C) Marcel Proust y Umberto Eco defienden la vigencia del libro frente a la tecnología.
 - D) El libro no pertenece a la “Futura sociedad de la información”.
 - E) La computadora y el libro no pueden convivir en una misma época.
17. Cuando el autor menciona “el duelo entre el libro y la computadora” hace referencia
- A) al conflicto que existe entre el uso generalizado de computadoras, mas no de libros.

- B) a los desacuerdos crecientes entre las editoriales y los proveedores de software.
 C) a las sociedades actuales que reemplazan el uso de los libros de Eco por el de las computadoras.
 D) a los libros que han dejado de ser el refugio de los hombres y ahora lo son los ordenadores.

18. En concordancia con el texto, si la informática continuase con su abrumador desarrollo tecnológico, lo más probable es que

- A) sería una fuente de información más frecuente.
 B) anularía al libro como instrumento de consulta.
 C) perdería todo valor para la comunicación humana.
 D) Eco se impresionaría fácilmente en desmedro del libro.

19. Se puede concluir con el texto que, en relación con el libro, las posiciones de

- A) Mac Luhan y Proust son parecidas.
 B) Mac Luhan y Eco son similares.
 C) Proust y Eco son coincidentes.
 D) Eco y Proust son incompatibles.

20. El texto trata básicamente sobre

- A) el valor del libro para la sociedad humana.
 B) la importancia de la sociedad de la información.
 C) la antinomia entre la radio y la televisión.
 D) el gran visionario Marshall Mac Luhan

| Texto 1 | | Texto 2 | | Texto 3 | | Texto 4 | |
|---------|---|---------|----------------|---------|---|---------|---|
| 1 | B | 6 | Glicerio Ortiz | 11 | B | 16 | B |
| 2 | A | 7 | D | 12 | B | 17 | A |
| 3 | C | 8 | C | 13 | C | 18 | B |
| 4 | B | 9 | A | 14 | B | 19 | C |
| 5 | B | 10 | D | 15 | B | 20 | A |

APÉNDICE E: *Instrumento para evaluar la redacción de textos*

[illegible]

APENDICE F: *Formatos de validación de expertos*



Observaciones (precisar si hay suficiencia): Existe suficiencia

Opinión de aplicabilidad:

| | | |
|---|--|---|
| Aplicable (<input checked="" type="checkbox"/>) | Aplicable después de corregir (<input type="checkbox"/>) | No aplicable (<input type="checkbox"/>) |
|---|--|---|

Apellidos y nombres del juez validador: Luis E. Carrasquero

DNI: 84785891

Especialidad del validador: Filosofía, Psicología, Ciencias Sociales

Se otorga 15 de Abril del 2017

¡Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.
 Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o
 constructo que se está evaluando.
 Claridad: Se entiende en qué consiste el enunciado del ítem, es

Nota: Suficiencia se da suficiencia cuando los ítems planteados
 son suficientes para medir la dimensión

[Firma]
 Firma del Experto Informante



ESCUOLA DE POSTGRADO

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Si hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: ☒ Aplicable ☐ No aplicable después de corregir ☐ No aplicable ☐

Apellidos y nombres del juez validador: Dr. Mg. Fernando María Páez Leizaola

DNI: 4088182

Especialidad del validador: Metodología de la Investigación - Docente de especialidad

¡Pertinencia! El ítem corresponde al concepto teórico formulado.
 ¡Relevancia! El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
 ¡Claridad! Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es

de del 20....

Mg. Fernando A. Nolasco Labajos
 Catedrático de Pre y Post Grado
 Especialista en Investigación Científica

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Firma del Experto Informante.

Test de control de lectura¹**Apellidos y Nombres:****Institución Educativa:****Localidad:** **Grado y Sección:** **Fecha:**

Se trata de una prueba conformada por cuatro textos con cinco ítems cada uno. Cada ítem tiene la siguiente estructura: un enunciado que formula la interrogante o un gráfico, a continuación se presentan cuatro opciones posibles de respuesta. Debes elegir sólo una; si tu elección es adecuada recibes un punto y si no lo es, se califica con cero (0). El tiempo de resolución de la prueba implica un máximo de 45 minutos.

TEXTO 1

| Perú: Evolución de la tasa de pobreza y pobreza extrema (%) | | | | | |
|---|------|------|------|------|------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| Pobreza Nacional | | | | | |
| Nacional | 52.0 | 48.6 | 48.7 | 44.5 | 39.3 |
| Rural | 73.6 | 69.8 | 70.9 | 69.3 | 64.6 |
| Urbana | 40.3 | 37.1 | 36.8 | 31.2 | 25.7 |
| Pobreza Extrema | | | | | |
| Nacional | 20.7 | 17.1 | 17.4 | 16.1 | 13.7 |
| Rural | 42.7 | 36.8 | 37.9 | 37.1 | 32.9 |
| Urbana | 8.9 | 6.5 | 6.3 | 4.9 | 3.5 |

Fuente: INEI – Encuesta Nacional de Hogares (ENAHOG) 2003, 2004, 2005, 2006 y 2007

- El propósito del cuadro es, respecto al Perú,
 - señalar probables causas de la pobreza y de la pobreza extrema.
 - indicar la evolución de la tasa de pobreza y pobreza extrema.
 - mostrar los niveles de aumento en lo referente a la pobreza.
 - mostrar una rigurosa encuesta nacional sobre pobreza extrema.
- Según el cuadro, el nivel general de pobreza extrema en el Perú el año 2007, en relación al año 2003,
 - disminuyó.
 - no especifica.
 - no hubo variación.
 - fue inalterable.
- Se infiere del cuadro que el nivel de pobreza total urbana, para el año 2008,
 - no deberá sufrir cambios en lo más mínimo.
 - aumentará su porcentaje significativamente.
 - disminuirá su porcentaje en forma significativa.
 - será igual a la pobreza total rural mostrada.
- La información presentada en el cuadro nos permite deducir que el año 2005, en relación con el año anterior, fue, en la lucha contra la pobreza,

¹ Inga, M y Varas, F (2013, P. 127-132)

Mg. Fernando A. Nolasco Lázaro
Catedrático de Pre y Post Grado
Especialista en Investigación Científica

- A) difícil y de cierto retroceso.
 B) alentador y lleno de optimismo.
 C) inestable, pero de gran éxito.
 D) el periodo de mayores logros.
5. Según el cuadro presentado, ¿cuál de los siguientes enunciados es incompatible?
- A) El INEI preparó esta encuesta con el fin de cuestionar la política económica del Gobierno.
 B) En el año 2004, el nivel de pobreza total urbana no superó en cifras a la pobreza rural.
 C) La pobreza extrema y la pobreza rural en su totalidad disminuyeron en el año 2007.
 D) Las cifras mostradas, que responden a estudios del INEI, están expresadas en porcentajes.

TEXTO 2

| | |
|---|---|
| GLICERIO DEDINÓ ORTIZ REYES Mz. A Lt.20 A.H. San Pedro – Santiago de Surco Telf.: 245-9876 | |
| Lima <u>11</u> de agosto de 2009 Recibi de: <u>Richard Simons R.U.C: DNI 10336309</u> | |
| Recibi honorarios por concepto de: <u>Animación fiesta infantil disfrazado de Backyardigans</u> | |
| La suma de: <u>Ciento Ochenta Nuevos Soles</u> | |
| CANCELADO Lima, <u>11</u> de <u>08</u> de 2009 | Total Honorarios: <u>171.00</u> 5% Retención de impuesto a la renta: <u>9.00</u> Total neto recibido: <u>180.00</u> |

6. ¿Quién es el beneficiario de la suma pagada?
-
7. Según lo presentado en el texto,
- A) Richard Simons dio sus servicios de animación en una fiesta infantil.
 B) se puede afirmar que la suma efectiva recibida es de 180 nuevos soles.
 C) Glicerio Ortiz estuvo disfrazado de Backyardigans en una fiesta infantil.
 D) el recibo por honorario no presenta el RUC de quien da el servicio.
8. El objetivo de un recibo por honorarios es darnos a conocer el nombre de quien
- A) contrata el servicio, cuánto paga por ello y el impuesto de ley.
 B) se hace cargo del pago del 5% de impuesto general a la renta.
 C) da su servicio, cuanto recibe por ello y la retención respectiva.
 D) autoriza el servicio, el lugar del trabajo y la fecha del mismo.


 Mg. Fernando A. Nolasco Labajos
 Catedrático de Pre y Post Grado
 Especialista en Investigación Científica


9. A partir del recibo mostrado, podemos afirmar que Richard Simons
- A) contrató los servicios de animación para una fiesta infantil.
 - B) estuvo disfrazado de Backyardigans en una reunión infantil.
 - C) cobró 180.00 soles por los servicios prestados como animador.
 - D) estuvo preocupado por encontrar un disfraz perfecto para la fiesta.
10. En el recibo mostrado, la palabra HONORARIOS hace referencia a
- A) gratificación.
 - B) propina.
 - C) subvención.
 - D) estipendio.

TEXTO 3

Que la vida de los peruanos cambiará por el ingreso del virus AH1N1, mal llamado “gripe porcina”, no hay duda. El paso de “casos importados” a contagios en el país era esperado, señala el doctor Luis Rubio, Director General del Hospital de la Solidaridad, para calmar el alarmismo porque la cifra de contagiados sigue creciendo. Ayer, el Ministerio de Salud (MINSA) confirmó dos casos más, elevando la cifra a 27.

“No podíamos escapar al efecto mundial. Si la persona infectada tiene conciencia de lo que porta, se puede controlar su expansión hasta que inventen la vacuna”, señala el doctor Rubio. Este virus no lo vamos a retirar, los peruanos deben ser informados y no alarmarse... porque va a aparecer. Lo que podemos hacer es evitar su ingreso a nuestros organismos. Y aun ingresando, puede que no desarrollemos la enfermedad. Esto puede asustar, pero debemos afrontarlo, podemos ser transmisores y nunca presentar el mal. Depende de factores, como nivel de defensas, reacción de nuestro cuerpo, etc.”, acotó. El MINSA confirmó ayer dos nuevos casos de esta influenza, se trata de dos escolares, una mujer y otro varón, ambos de 16 años. La adolescente fue contagiada por contacto directo con otra joven que había sido infectada en Argentina.

11. El resumen más adecuado del texto es:
- A) La gripe porcina es mal llamada AH1N1, por ello hay mucha confusión respecto a cómo poder combatirla.
 - B) La llegada del virus AH1N1 es inevitable, por lo cual debemos tomar precauciones, pero sin caer en alarmismos.
 - C) El ingreso del virus y los cambios producidos en la vida de las personas que han sufrido esta infección.
 - D) El virus se transmitirá debido a las bajas defensas de las personas, puesto que el MINSA no ha cumplido su rol.
12. La palabra VACUNA, en el texto, hace referencia a
- A) medicina.
 - B) antídoto.
 - C) inyección.
 - D) veneno.
13. De acuerdo con texto, es incompatible que
- A) la gripe AH1N1 puede ser evitada si nos protegemos.
 - B) todavía no se ha inventado una vacuna contra el virus AH1N1.
 - C) el virus AH1N1 también debe ser llamado “gripe porcina”.


Mg. Fernando A. Nolasco Labajos
Catedrático de Pre y Post Grado
Especialista en Investigación Científica

D) la cifra de infectados en el Perú ya es de veintisiete personas.

14. Es un enunciado compatible con el texto.

- A) El Ministerio de Salud es el organismo encargado de inventar una vacuna.
- B) En algunos meses se podrá contar con una vacuna contra el virus AH1N1.
- C) Los escolares que fueron infectados están muy tranquilos en sus casas.
- D) La influenza de tipo AH1N1 no es peligro en absoluto para los peruanos.

15. Si la influenza AH1N1 no hubiese llegado a nuestro país, entonces

- A) no habría vacunas suficientes para todos.
- B) la vida de los peruanos no cambiaría.
- C) el doctor Rubio estaría muy preocupado.
- D) los peruanos no deberían estar informados.

TEXTO 4

Sucedió con la radio cuando apareció la televisión, todo el mundo pensaba que la radio pasaría pronto al rincón de las antiguallas. Para sorpresa de muchos, la radio fue encontrando senderos nuevos y está más vigente que nunca.

La antinomia vuelve a repetirse desde que los sistemas informáticos irrumpieron de manera abrumadora en el mundo de la comunicación humana. Hoy por hoy el duelo parece darse entre el libro y la computadora.

En los 60, Marshall Mac Luhan (uno de los fundadores de los estudios sobre los medios, y que ha pasado a la posteridad como “uno de los grandes visionarios de la futura sociedad de la información”) pronosticó la superación de la Galaxia Gutenberg (inventor de la imprenta de tipos móviles en Europa) por la Galaxia Visual.

El notable semiólogo, novelista y crítico literario italiano, premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades, Umberto Eco, parece no dejarse impresionar por la tecnología y expresa: “Los libros seguirán siendo indispensables, no sólo para la literatura, sino para cualquier circunstancia en la que uno necesita leer con atención; no sólo recibir información, sino también pensar y reflexionar sobre el tema”.

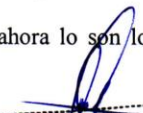
En su ensayo “Sobre la lectura”, Marcel Proust manifiesta “Los libros son un refugio, la posibilidad de un estado mental complejo: leer no sólo exige descifrar información, también despierta recuerdos, visiones, sensaciones y, en el mejor de los casos, un placer divino”.

16. El resumen más adecuado para el texto sería:

- A) La televisión y la radio han dado paso a la revolución de la computadora.
- B) La batalla del mundo de hoy se da entre el libro y la computadora.
- C) Marcel Proust y Umberto Eco defienden la vigencia del libro frente a la tecnología.
- D) El libro no pertenece a la “Futura sociedad de la información”.
- E) La computadora y el libro no pueden convivir en una misma época.

17. Cuando el autor menciona “el duelo entre el libro y la computadora” hace referencia

- A) al conflicto que existe entre el uso generalizado de computadoras, mas no de libros.
- B) a los desacuerdos crecientes entre las editoriales y los proveedores de software.
- C) a las sociedades actuales que reemplazan el uso de los libros de Eco por el de las computadoras.
- D) a los libros que han dejado de ser el refugio de los hombres y ahora lo son los ordenadores.


Mg. Fernando A. Nolasco Labajos
Catedrático de Pre y Post Grado
Especialista en Investigación Científica

18. En concordancia con el texto, si la informática continuase con su abrumador desarrollo tecnológico, lo más probable es que

- A) sería una fuente de información más frecuente.
- B) anularía al libro como instrumento de consulta.
- C) perdería todo valor para la comunicación humana.
- D) Eco se impresionaría fácilmente en desmedro del libro.


19. Se puede concluir con el texto que, en relación con el libro, las posiciones de

- A) Mac Luhan y Proust son parecidas.
- B) Mac Luhan y Eco son similares.
- C) Proust y Eco son coincidentes.
- D) Eco y Proust son incompatibles.

20. El texto trata básicamente sobre


- A) el valor del libro para la sociedad humana.
- B) la importancia de la sociedad de la información.
- C) la antinomia entre la radio y la televisión.
- D) el gran visionario Marshall Mac Luhan

| Texto 1 | | Texto 2 | | Texto 3 | | Texto 4 | |
|---------|---|---------|----------------|---------|---|---------|---|
| 1 | B | 6 | Glicerio Ortiz | 11 | B | 16 | B |
| 2 | A | 7 | D | 12 | B | 17 | A |
| 3 | C | 8 | C | 13 | C | 18 | B |
| 4 | B | 9 | A | 14 | B | 19 | C |
| 5 | B | 10 | D | 15 | B | 20 | A |


 Mg. Fernando A. Nolasco Labajos
 Catedrático de Pre y Post Grado
 Especialista en Investigación Científica



Observaciones (precisar si hay suficiencia):

Si Suficiente 

Opinión de aplicabilidad:

Aplicable ☒

Aplicable después de corregir []

No aplicable []

Apellidos y nombres del juez validador. Dr/ Mg:

DNI:

Dr. Juan Carlos Pardo

Especialidad del validador:

Psicología

- 1Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.
2Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
3Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es

.....de.....del 20....

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión


Firma del Experto Informante.